

The background of the slide is a photograph of the International Space Station (ISS) in orbit above the Earth. The station's complex structure, including its large solar panel arrays and various modules, is clearly visible against the blackness of space. Below the station, the Earth's surface is shown with a vibrant blue ocean and white, fluffy clouds. The horizon of the planet curves across the lower half of the image.

Mensajes de
**los Exploradores
del Espacio**
a las generaciones futuras

inicio

A photograph of the International Space Station (ISS) in orbit above the Earth. The station's complex structure, including solar panels and modules, is clearly visible against the blackness of space. Below, the Earth's surface is shown with blue oceans, white clouds, and brown landmasses. The horizon of the planet curves across the bottom of the frame.

Mensajes de los Exploradores del Espacio a las generaciones futuras

por
año

por
nombre

por
país

intro

En conmemoración del 50° aniversario del primer vuelo espacial tripulado, que se celebró en 2011, las Naciones Unidas declararon el 12 de abril Día Internacional de los Vuelos Espaciales Tripulados

En conmemoración del 50° aniversario del primer vuelo espacial tripulado, las Naciones Unidas declararon el 12 de abril Día Internacional de los Vuelos Espaciales Tripulados.

Para rendir homenaje al extraordinario viaje de los hombres y mujeres que han volado por el espacio, y captar sus perspectivas y experiencias exclusivas en una colección distintiva, la Oficina de Asuntos del Espacio Ultraterrestre de las Naciones Unidas ha invitado a los exploradores del espacio anteriores y actuales a que firmen una hoja de autógrafos y presenten un mensaje que pueda inspirar a las generaciones futuras.

El álbum de autógrafos contiene una copia de las hojas firmadas que se han recibido de los exploradores del espacio participantes.

El álbum contiene también una copia de los autógrafos de Yuri Gagarin y Edward H. White con ocasión de su visita a las Naciones Unidas.



por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras

1961 [Yuri GAGARIN] 1963 [Valentina TERESHKOVA] 1965 [Edward H. WHITE II] 1969 [Rusty SCHWEICKART] 1972 [Charlie DUKE] 1976 [Vladimir Viktorovich AKSENOV] 1978 [Miroslaw HERMASZEWSKI] 1979 [Georgi Ivanov IVANOV] 1980 [Vladimir Viktorovich AKSENOV] 1981 [Jugderdemid GURRAGCHAA • Dumitru-Dorin PRUNARIU • Viktor Petrovich SAVINYKH] 1983 [John FABIAN Ulf MERBOLD] 1984 [Anna Lee FISHER • Charles David WALKER] 1985 [Loren W. ACTON • Sultan Salman ALSAUD • Patrick BAUDRY • Bonnie J. DUNBAR • John FABIAN • Viktor Petrovich SAVINYKH Charles David WALKER] 1986 [Charles F. BOLDEN Jr.] 1988 [Aleksandar Panayotov ALEKSANDROV Viktor Petrovich SAVINYKH] 1989 [Richard N. RICHARDS] 1990 [Charles F. BOLDEN Jr. • Bonnie J. DUNBAR Richard N. RICHARDS] 1991 [Ken REIGHTLER • Toktar AUBAKIROV • Helen SHARMAN Franz VIEHBÖCK James Shelton VOSS] 1992 [Charles F. BOLDEN Jr. • Roberta L. BONDAR • Bonnie J. DUNBAR • Franco MALERBA • Ulf MERBOLD • Richard N. RICHARDS • Michel TOGNINI • James Shelton VOSS] 1993 [Ulrich WALTER] 1994 [Charles F. BOLDEN Jr. • Jean-François CLERVOY • Thomas D. JONES • Ulf MERBOLD Ken REIGHTLER • Richard N. RICHARDS • Chiaki MUKAI] 1995 [Bonnie J. DUNBAR • Michael LÓPEZ-ALEGRÍA • James Shelton VOSS] 1996 [Umberto GUIDONI • Thomas D. JONES • Rick LINNEHAN]

1997 - 2014



por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras

1997 [Jean-François CLERVOY • Roger Keith CROUCH • Takao DOI] 1998 [Yury Mikhailovich BATURIN
Bonnie J. DUNBAR • Janet Lynn KAVANDI • Rick LINNEHAN • Chiaki MUKAI • James F. REILLY II]
1999 [Jean-François CLERVOY • Scott Joseph KELLY • Julie PAYETTE • Michel TOGNINI] 2000 [Dan
BURBANK • Janet Lynn KAVANDI • Michael LÓPEZ-ALEGRÍA • Gerhard THIELE • James Shelton VOSS]
2001 [Yury Mikhailovich BATURIN • Umberto GUIDONI • Thomas D. JONES • Janet Lynn KAVANDI
James F. REILLY II • James Shelton VOSS] 2002 [Frank DE WINNE • Rick LINNEHAN • Michael LÓPEZ-
ALEGRÍA • Sandra MAGNUS • Peggy A. WHITSON] 2003 [YANG Liwei] 2005 [FEI Junlong • Soichi
NOGUCHI] 2006 [Dan BURBANK • Christer FUGLESANG • Michael LÓPEZ-ALEGRÍA • Marcos PONTES]
2007 [Tracy CALDWELL DYSON • Scott Joseph KELLY • Paolo NESPOLI • Sheikh Muszaphar SHUKOR
James F. REILLY II • Peggy A. WHITSON] 2008 [Takao DOI • Akihiko HOSHIDE • Rick LINNEHAN • Stanley
G. LOVE • Sandra MAGNUS] 2009 [Randy BRESNIK • Frank DE WINNE • Christer FUGLESANG • Soichi
NOGUCHI • Julie PAYETTE • Nicole P. STOTT] 2010 [Tracy CALDWELL DYSON • Scott Joseph KELLY
Paolo NESPOLI • Naoko YAMAZAKI] 2011 [Dan BURBANK • Anatoly IVANISHIN • Sandra MAGNUS
Anton SHKAPLEROV • Nicole P. STOTT] 2012 [Akihiko HOSHIDE • LIU Yang] 2013 [Luca PARMITANO]
2014 [Alexander GERST]

1961 - 1996



por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras

Loren W. ACTON • Vladimir Viktorovich AKSENOV • Aleksandar Panayotov ALEKSANDROV • Sultan Salman ALSAUD
Toktar AUBAKIROV • Yury Mikhailovich BATURIN • Patrick BAUDRY • Charles F. BOLDEN Jr. • Roberta L. BONDAR
Randy BRESNIK • Dan BURBANK • Tracy CALDWELL DYSON • Jean-François CLERVOY • Roger Keith CROUCH
Frank DE WINNE • Takao DOI • Charlie DUKE • Bonnie J. DUNBAR • John FABIAN • FEI Junlong • Anna Lee
FISHER • Christer FUGLESANG • Yuri GAGARIN • Alexander GERST • Umberto GUIDONI • Jugderdemid
GURRAGCHAA • Miroslaw HERMASZEWSKI • Akihiko HOSHIDE • Anatoly IVANISHIN • Georgi Ivanov IVANOV
Thomas D. JONES • Janet Lynn KAVANDI • Scott Joseph KELLY • Rick LINNEHAN • LIU Yang • Michael LÓPEZ-
ALEGRÍA • Stanley G. LOVE • Sandra MAGNUS • Franco MALERBA • Ulf MERBOLD • Chiaki MUKAI • Paolo
NESPOLI • Soichi NOGUCHI • Luca PARMITANO • Julie PAYETTE • Marcos PONTES • Dumitru-Dorin PRUNARIU
Ken REIGHTLER • James F. REILLY II • Richard N. RICHARDS • Viktor Petrovich SAVINYKH • Rusty SCHWEICKART
Helen SHARMAN • Anton SHKAPLEROV • Sheikh Muszaphar SHUKOR • Nicole P. STOTT • Valentina TERESHKOVA
Gerhard THIELE • Michel TOGNINI • Franz VIEHBÖCK • James Shelton VOSS • Charles David WALKER • Ulrich
WALTER • Edward H. WHITE II • Peggy A. WHITSON • Naoko YAMAZAKI • YANG Liwei



por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras

Alemania [Alexander GERST • Ulf MERBOLD • Gerhard THIELE] Arabia Saudita [Sultan Salman ALSAUD]
Austria [Franz VIEHBÖCK] Bélgica [Frank DE WINNE] Brasil [Marcos PONTES] Bulgaria [Aleksandar Panayotov
ALEKSANDROV • Georgi Ivanov IVANOV] Canadá [Roberta L. BONDAR • Julie PAYETTE] China [FEI Junlong
LIU Yang • YANG Liwei] Estados Unidos de América [Loren W. ACTON • Roger Keith CROUCH • Charles F.
BOLDEN Jr. • Randy BRESNIK • Dan BURBANK • Charlie DUKE • Bonnie J. DUNBAR • Tracy CALDWELL DYSON
John FABIAN • Anna Lee FISHER • Thomas D. JONES • Janet Lynn KAVANDI • Scott Joseph KELLY • Rick LINNEHAN
Michael LÓPEZ-ALEGRÍA • Stanley G. LOVE • Sandra MAGNUS • Ken REIGHTLER • James F. REILLY II • Richard N.
RICHARDS • Rusty SCHWEICKART • Nicole P. STOTT • James Shelton VOSS • Charles David WALKER • Edward
H. WHITE II • Peggy A. WHITSON] Federación de Rusia [Vladimir Viktorovich AKSENOV • Yury Mikhailovich
BATURIN • Yuri GAGARIN • Anatoly IVANISHIN • Viktor Petrovich SAVINYKH • Anton SHKAPLEROV • Valentina
TERESHKOVA] Francia [Patrick BAUDRY • Jean-François CLERVOY • Michel TOGNINI] Italia [Umberto GUIDONI
Franco MALERBA • Paolo NESPOLI • Luca PARMITANO] Japón [Takao DOI • Akihiko HOSHIDE • Chiaki MUKAI
Soichi NOGUCHI • Naoko YAMAZAKI] Kazajstán [Toktar AUBAKIROV] Malasia [Sheikh Muszaphar SHUKOR]
Mongolia [Jugderdemid GURRAGCHAA] Polonia [Miroslaw HERMASZWESKI] Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte [Helen SHARMAN] Rumania [Dumitru-Dorin PRUNARIU] Suecia [Christer Fuglesang]



por
año

por
nombre

por
país



LOREN W. ACTON

Estados Unidos de América, 1985 Spacelab 2 (STS-51F)

“Todos los seres humanos comenzamos siendo diminutos bebés que no saben nada pero que tienen la maravillosa capacidad de aprender.

Sean humildes, porque casi todo lo que sabemos se lo debemos a otros.

Que la humildad los lleve a la sabiduría y la felicidad, y que lo que aprendan les permita alcanzar grandes y nobles logros.

Nuestro universo es inmenso y maravilloso; ámenlo, valórenlo, compréndanlo y cuídenlo.”

Loren W. Acton
U.S.A.
1985 Spacelab 2 (STS-51F)

We all, every human, start as a tiny baby
knowing nothing, but with a marvelous
ability to learn.
Be humble, as
most of what we know is a gift of others.
May your humility lead to understanding,
and happiness and your learning to
great and worthy accomplishments.
Our universe is wide and wonderful
love it, appreciate it,
understand it, care for it.

Loren W. Acton
13 November 2012

[Firmado] 13 de noviembre de 2012



por
año

por
nombre

por
país

X

Loren W. Acton
U. S. A.

198~~8~~₅ Spacelab 2 (STS 51F)

We all, every human, start as a tiny baby
knowing nothing but with a marvelous
ability to learn.

Be humble, as
most of what we know is a gift of others
May your humility lead to understanding
and happiness and your learning to
great and worthy accomplishments.

Our universe is wide and wonderful
love it, appreciate it,
understand it, care for it.

Loren W. Acton
13 November 2012

LOREN W. ACTON



por
año

por
nombre

por
país

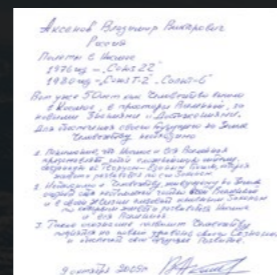


VLADIMIR VIKTOROVICH AKSEKOV

Federación de Rusia, Vuelos espaciales:
1976 — Soyuz 22, 1980 — Soyuz T-2 et Salyut-6

“Hace ya 50 años que el hombre está en el espacio, en los vastos confines del universo, en busca de nuevos conocimientos y realizaciones. Para asegurar su futuro en la Tierra, el hombre debe:

1. Comprender que el espacio y el universo en su conjunto constituyen un sistema sumamente complejo, que fue creado por su Creador, el Dios único, y que ese sistema vive y evoluciona según Su ley.
2. Como persona que vive en la Tierra, comprender que la humanidad es parte integrante del universo en su conjunto y, en su vida, respetar las leyes fundamentales que rigen la vida y la evolución del espacio y del universo en su conjunto.
3. Comprender que la humanidad podrá alcanzar así nuevas cimas del conocimiento y prever su desarrollo futuro.”



[Firmado] 9 de octubre de 2009



por
año

por
nombre

por
país

X

Аксенов Владимир Викторович
Россия

Полеты в Космос
1976 год — "Союз 22"
1980 год — "Союз Т-2", "Солют-6"

Вот уже 50 лет как Человечество вышло
в Космос, в просторы Вселенной, за
новыми Знаками и Достижениями.
Для обеспечения своего будущего на Земле
Человечеству необходимо

1. Признание, что Космос и вся Вселенная
представляет собой сложнейшую систему,
созданную её Творцом — Единым Богом, который
живёт и развивается по его Законам.
2. Необходимо и Человечеству, живущему на Земле
осознать себя неотъемлемой частью всей Вселенной
и в своей жизни следовать основным Законам
по которым живёт и развивается Космос
и вся Вселенная.
3. Такое осознание позволит Человечеству
поглядеть на новый уровень своего Сознания
и обеспечить своё будущее Развитие.

9 октября 2009г. 

VLADIMIR VIKTOROVICH AKSENOV



por
año

por
nombre

por
país



ALEKSANDAR PANAYOTOV ALEKSANDROV

Bulgaria, OK "MIR" 7 a 17 de junio de 1988

"¡Salvemos nuestro hermoso planeta para las generaciones futuras!"

[Firmado] 5 de septiembre de 2011

Aleksandar Panayotov Aleksandrov
Bulgaria
OK "MIR" 07-12. VI. 1988.
Да запазили нашето прекрасно
магическо и загачително пространство!
Aleksandar Panayotov Aleksandrov
05. IX. 2011.




por
año

por
nombre

por
país

X

Aleksandar Panayotov Aleksandrov
Bulgaria
OK "MIR" 07-17.VI.1988r
Да съхраним нашата прекрасна
планета за бъдещите поколения!

05.IX.2011r

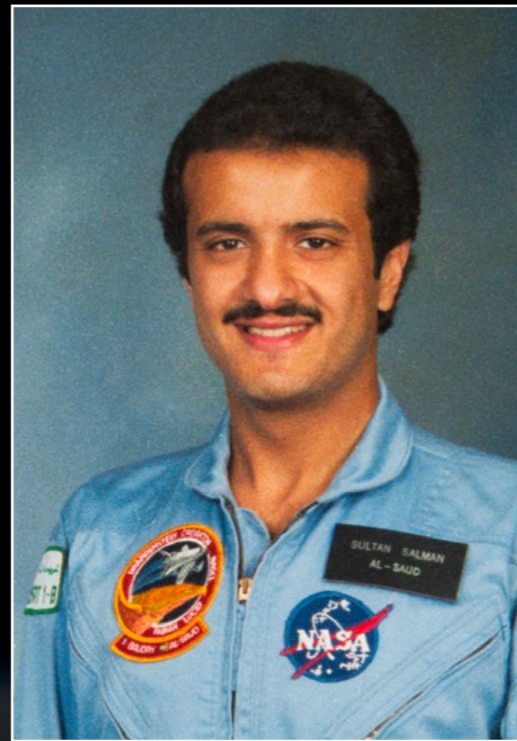
ALEKSANDAR PANAYOTOV ALEKSANDROV



por
año

por
nombre

por
país



SULTAN SALMAN ALSAUD

Reino de la Arabia Saudita,
Sistema de transporte espacial STS-51

“Bienvenida sea la era de la nueva exploración del espacio;
esperamos que con ella nos acerquemos todos,
habitantes del mismo planeta, para vivir juntos en paz y prosperidad.”

[Firmado] 5 de noviembre de 2012

SULTAN SALMAN ALSAUD
KINGDOM OF SAUDI ARABIA
STS-51
WE welcome this age of new space exploration,
and hope that will bring us all closer in space
as one planet living together in peace and
prosperity.
5 NOV 2012



por
año


por
nombre

por
país

SULTAN SALMAN ALSAUD
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

STS - 51

We welcome the age of new space exploration,
and hope this will bring us all closer as people
of one planet - living together in peace and
prosperity.


5 NOV 2012

SULTAN SALMAN ALSAUD



por
año

por
nombre

por
país



TOKTAR AUBAKIROV

Kazajstán, 2 a 10 de octubre de 1991

“¡Un mundo sin fronteras!”

[Firmado] 5 de septiembre de 2011

Aubakirov Toktar
Kazakstan
Astana
1991g. 2.10 - 10.10.
Мир без границ!
5.09.2011



por
año

por
nombre

por
país

Aubakirov Toktar
Kazakstan
Astana
1991г. 2.10. - 10.10.
Мир без границ!
Токтар
5.09.2011

TOKTAR AUBAKIROV



por
año

por
nombre

por
país

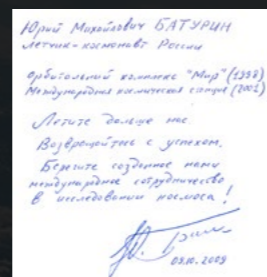


YURY MIKHAILOVICH BATURIN

Federación de Rusia, Estación orbital Mir (1998),
Estación Espacial Internacional (2001)

“Volad más lejos aún de lo que hemos volado nosotros.
Regresad triunfantes.

¡Mantened la cooperación internacional que establecimos en materia de
investigación espacial!”



[Firmado] 9 de octubre de 2009



por
año

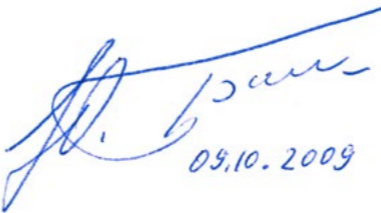
por
nombre

por
país

Юрий Михайлович БАТУРИН
Летчик-космонавт России

орбитальный комплекс "Мир" (1998)
Международная космическая станция (2001)

Летите дальше нас.
Возвращайтесь с успехом.
Берегите созданное нами
международное сотрудничество
в исследовании космоса!


09.10.2009

YURY MIKHAILOVICH BATURIN



por
año

por
nombre

por
país

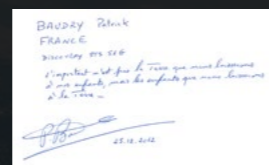


PATRICK BAUDRY

Francia, Discovery, Sistema de transporte espacial STS 51G

“Lo importante no es la Tierra que legamos a nuestros hijos,
sino los hijos que dejamos a la Tierra.”

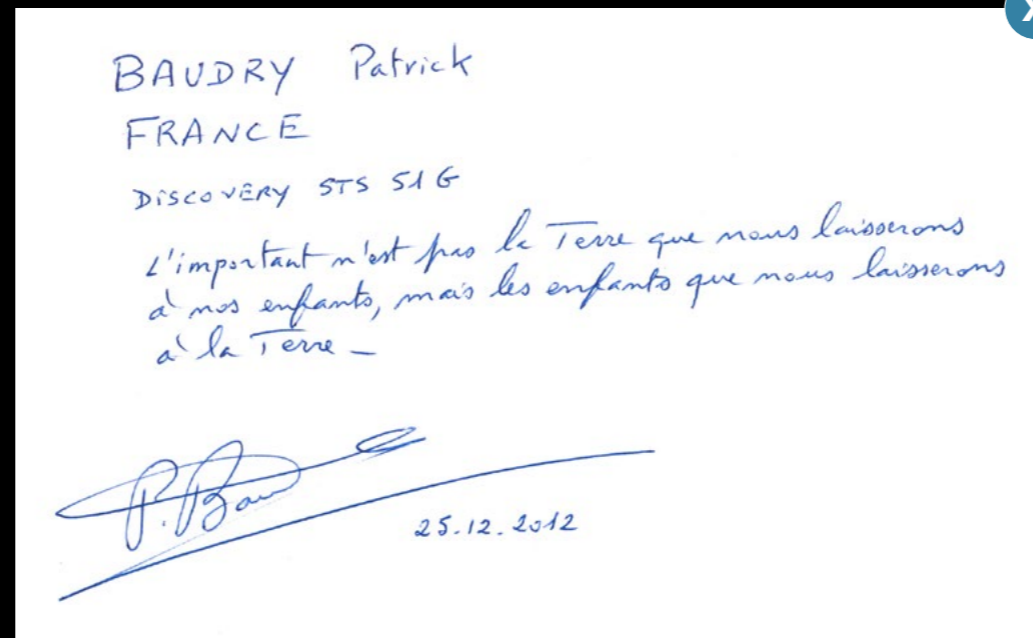
[Firmado] 25 de diciembre de 2012



por
año

por
nombre

por
país



PATRICK BAUDRY



por
año

por
nombre

por
país



CHARLES F. BOLDEN JR.

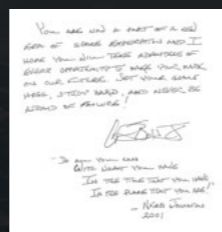
Estados Unidos de América, STS-61C, STS-31, STS-45, STS-60

“Ustedes forman parte ahora de una nueva era de exploración espacial, y espero que aprovechen cada oportunidad que tengan para influir en nuestro futuro. ¡Fíjense metas altas, estudien mucho y no teman nunca el fracaso!”

[Firmado]

“¡Haz lo que puedas
Con lo que tengas
En el tiempo que tengas
En el lugar que estés!”

Nkosi Johnson
2001



por
año

por
nombre

por
país

You ARE NOW A PART OF A NEW
ERA OF SPACE EXPLORATION AND I
HOPE YOU WILL TAKE ADVANTAGE OF
EVERY OPPORTUNITY TO MAKE YOUR MARK
ON OUR FUTURE. SET YOUR GOALS
HIGH, STUDY HARD, AND NEVER BE
AFRAID OF FAILURE!



"Do all you can
with what you have
in the time that you have
in the place that you are!"
- Nkosi Johnson
2001

CHARLES F. BOLDEN JR.



por
año

por
nombre

por
país



ROBERTA L. BONDAR

Canadá, STS-42 Discovery

“Los tonos pastel del planeta Tierra son una fuente de inspiración que nos anima a perseguir metas más altas.
¡Trata de alcanzar las estrellas y lo lograrás!”

[Firmado]

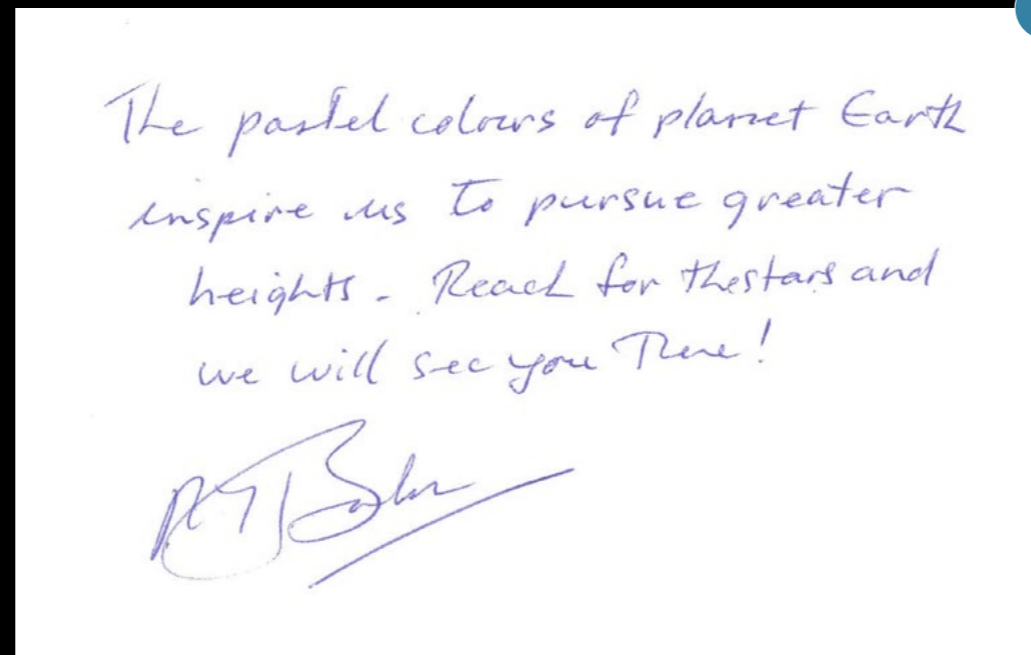
*The pastel colors of planet Earth
inspire us to pursue greater
heights - Reach for them and
we will see you there!
R. Bondar*



por
año

por
nombre

por
país



ROBERTA L. BONDAR



por
año

por
nombre

por
país



RANDY BRESNIK

Estados Unidos de América, STS-129 - Atlantis

“¡Únete a nosotros para construir un futuro en el que la exploración del espacio por el hombre supere nuestros sueños y expectativas más ambiciosos!”

[Firmado] 13 de diciembre de 2013



por
año

por
nombre

por
país

X

Randy Bresnik
USA
STS -129 - Atlantis

May you join us in the
creation of a future where
the human exploration of space
exceeds all our wildest dreams
and expectations!

Godspeed,
Randy 'Komrade' Bresnik
13 Dec 2013

RANDY BRESNIK



por
año

por
nombre

por
país



DAN BURBANK

Estados Unidos de América, STS-106 (2000), STS-115 (2006), expediciones 29 y 30 (2011-2012) a la Estación Espacial Internacional

“Al contemplar la Tierra sin fronteras desde el espacio no puedo evitar sentirme optimista acerca de nuestro futuro. Sueña a lo grande y haz cosas grandiosas dignas de quien eres y de donde vienes, y así, el futuro de la humanidad estará en buenas manos.”

[Firmado] 29 de noviembre de 2013

Dan Burbank
USA
STS 106 (2000), STS 115 (2006), Expedition 29,30 (2011-12)
SPRING THE BURGERS! GET THEM FROM SPACE. I CAN'T
HELP BUT FEEL OPTIMISM ABOUT OUR FUTURE.
DREAM BIG, AND DO GREAT THINGS, HAPPY AS YOU ARE,
AND KNOW THESE YOU COME, AND HUMANITY'S FUTURE WILL BE
IN GOOD HANDS.
Dan Burbank
29 Nov 2013



por
año

por
nombre

por
país



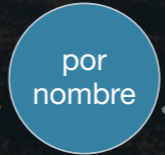
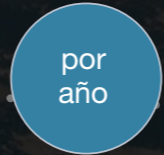
DAN BURBANK
USA
STS 106 (2000), STS 115 (2006), ISS EXPEDITION 29, 30 (2011-12)

SEEING THE BORDER-LESS EARTH FROM SPACE, I CAN'T
HELP BUT FEEL OPTIMISM ABOUT OUR FUTURE.

DREAM BIG AND DO GREAT THINGS, WORTHY OF WHO YOU ARE,
AND FROM WHERE YOU CAME, AND HUMANITY'S FUTURE WILL BE
IN GOOD HANDS.

Dan Burbank
29 NOV 2013

DAN BURBANK





TRACY CALDWELL DYSON

Estados Unidos de América, STS-118, TMA18,
expediciones 23 y 24

“Procura siempre encontrar más de lo que pierdes; arreglar más de lo que rompes; escuchar más de lo que hablas y dar gracias a Dios por el lugar en que te encuentras.”

[Firmado] 12 de enero de 2014

Tracy Caldwell Dyson, USA
STS-118, TMA18, Expeditions 23 & 24
Find more than you lose, fix more than you break, listen more
than you talk, and thank God for where you are.
—Tracy— Jan 12, 2014



por
año

por
nombre

por
país

X

Tracy Caldwell Dyson, USA
STS118, TMA18, EXPEDITIONS 23 & 24

Find more than you lose, Fix more than you break, listen more
than you talk, and thank God for where you are.

Tracy Dyson Jan 12, 2014

TRACY CALDWELL DYSON



por
año

por
nombre

por
país



JEAN-FRANÇOIS CLERVOY

Francia, STS-66, STS-84 y STS-103

“Las personas temen lo desconocido.
Cuanto más exploramos y descubrimos, menor es nuestro temor.”

[Firmado] 28 de febrero de 2015

Jean-François CLERVOY
France
STS-66
STS-84
STS-103

Les gens ont peur de l'inconnu.
Plus on explore et découvre,
moins on a peur.

Jean-François Clervoy
28 février 2015



por
año

por
nombre

por
país

X

Jean-François CLERVOY
France
STS-66
STS-84
STS-103

les gens ont peur de l'inconnu.
Plus on explore et découvre,
moins on a peur -

Jean-François Clervoy
28 février 2015

JEAN-FRANÇOIS CLERVOY



por
año

por
nombre

por
país



ROGER KEITH CROUCH

Estados Unidos de América,
STS 83 (Columbia), STS 94 (Columbia)

“Mis consejos para tener éxito:
trabajad duro, jugad a menudo y perseguid siempre vuestros sueños.”

[Firmado] 10 de octubre de 2009

Roger Keith Crouch
United States of America
STS 83(Columbia)
STS 94(Columbia)
My suggestion for success is
to work hard, play often and
always follow your dreams.
Roger K. Crouch
10/10/09



por
año

por
nombre

por
país

Roger Keith Crouch
United States of America
STS 83(Columbia)
STS 94(Columbia)

My suggestion for success is
to work hard, play often and
always follow your dreams.

Roger K. Crouch
10/10/09

ROGER KEITH CROUCH



por
año

por
nombre

por
país



FRANK DE WINNE

Bélgica, TM34-TMA1, octubre de 2002,
ISS Exp 20-21, mayo a diciembre de 2009

“La exploración del sistema solar por el hombre, todos juntos en beneficio de todos. ¡Nuestra contribución a la humanidad!”

[Firmado] 8 de septiembre de 2011

Frank De Winne
Belgium
TM34-TMA1 Oct 2002
ISS Exp 20-21 May-Dec 2009
Human exploration
of the Solar System
with all its activities on
Earth for the benefit of
ALL. Our contribution
to Humanity by
Frank
De Winne
8 Sep 2011



por
año

por
nombre

por
país

X

Frank De Winne
Belgium
TM34-TMA1 Oct 2002
ISS Exp 20-21 May-Dec 2009

Human exploration
of the Solar System
with all societies on
Earth for the benefit of
All. Our contribution
to Humanity

Frank
De Winne
8 Sep 2011

FRANK DE WINNE



por
año

por
nombre

por
país



TAKAO DOI

Japón,
Sistema de transporte espacial STS-87 (1997), STS-123 (2008)

“¡Traten de alcanzar las estrellas!”

[Firmado] 12 de abril de 2012

TAKAO DOI
土丹 隆雄
JAPAN
日本
STS-87 (1997)
STS-123 (2008)
Reach for the Stars!
宇宙を目指せ!
Takao Doi
4.12.2012



por
año

por
nombre

por
país

TAKAO DOI
土井 隆雄

JAPAN
日本

STS-87 (1997)
STS-123 (2008)

Reach for the Stars!
宇宙をめがせ!

Takao Doi
4.12.2012

TAKAO DOI



por
año

por
nombre

por
país



CHARLIE DUKE

Estados Unidos de América, Apolo 16, piloto del módulo lunar

“Es importante que como estudiantes aprovechen todas las oportunidades que se les presenten de recibir educación y que cuiden de su salud. El espacio es una aventura, y por eso los aliento a que traten de alcanzar las estrellas.”

[Firmado]

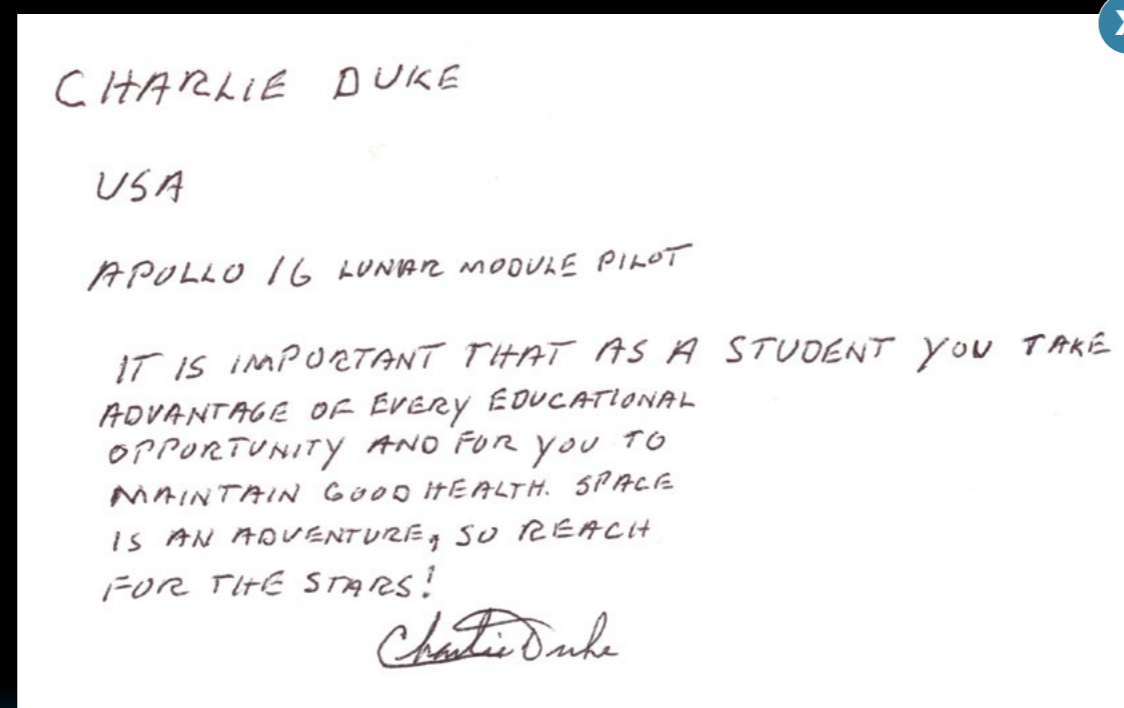
CHARLIE DUKE
USA
APOLLO 16, LUNAR WALK PILOT
IT IS IMPORTANT THAT AS A STUDENT YOU TAKE
ADVANTAGE OF EVERY EDUCATIONAL
OPPORTUNITY AND TRY TO
MAINTAIN GOOD HEALTH. SPACE
IS AN ADVENTURE, SO I ENCOURAGE
YOU TO REACH FOR THE STARS!
Charlie Duke



por
año

por
nombre

por
país



CHARLIE DUKE



por
año

por
nombre

por
país



BONNIE J. DUNBAR

Estados Unidos de América, STS-61A, STS-32, STS-50, STS-71, STS-89 (transbordador espacial y Mir)

“Es muy posible que el futuro del mundo dependa de nuestro anhelo de alcanzar logros y de explorar. Esas son las fuerzas que impulsan el conocimiento y dan solución a muchos de los problemas que enfrentamos.”


*In: Bonnie J. Dunbar (1950 Mission Specialist
U.S.A.
STS-61A, STS-32, STS-50, STS-71, STS-89 (space shuttle
and Mir).
The future of the world may well depend
upon our desire to achieve and to explore. There
are the engines which result in knowledge and
the solution to many challenges, such as*



por
año

por
nombre

por
país

 Dr. Bonnie J. Dunbar (NASA Mission Specialist
Astronaut)
U.S.A.
STS-61A, STS-32, STS-50, STS-71, STS-89 (space shuttle
and more)
The future of the world may well depend
upon our desire to achieve and to explore. Those
are the engines which result in knowledge and
the solutions to many challenges before us.

BONNIE J. DUNBAR



por
año

por
nombre

por
país




JOHN FABIAN

Estados Unidos de América,
STS-7, transbordador espacial Challenger - 1983,
STS-51G, transbordador espacial Discovery - 1985

“Haz todo lo mejor que puedas. No hay nada que no puedas hacer.
Invierte tu tiempo de la mejor manera. Evita lo que no te conduzca a nada.
¡Presta atención a lo que te dice tu madre!”

John Fabian
was
STA-7 STS-7 CHALLENGER - 1983
STS-51G DISCOVERY - 1985
ALWAYS DO YOUR BEST. NEVER BELIEVE YOU CAN'T
CHOOSE THE RIGHT WAY TO FEEL FOR THE
BEST THINGS THAT ARE AROUND.
LISTEN TO YOUR MOTHER!



[Firmado] 6 de septiembre de 2011



por
año

por
nombre

por
país

JOHN FABIAN
USA
STS-7 SPACE SHUTTLE CHALLENGER - 1983
STS-51G SPACE SHUTTLE DISCOVERY - 1985

ALWAYS DO YOUR BEST. NEVER BELIEVE YOU CAN'T.
CHOOSE THE RIGHT WAY TO SPEND YOUR TIME.
REJECT THINGS THAT LEAD NOWHERE,
LISTEN TO YOUR MOTHER!

John Fabian
6 SEPT 2011

JOHN FABIAN



por
año

por
nombre

por
país



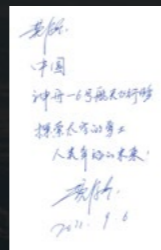
FEI JUNLONG

China, Misión espacial Shen Zhou 6

“Guerrero de la exploración espacial.

¡Futuro del bienestar humano!”

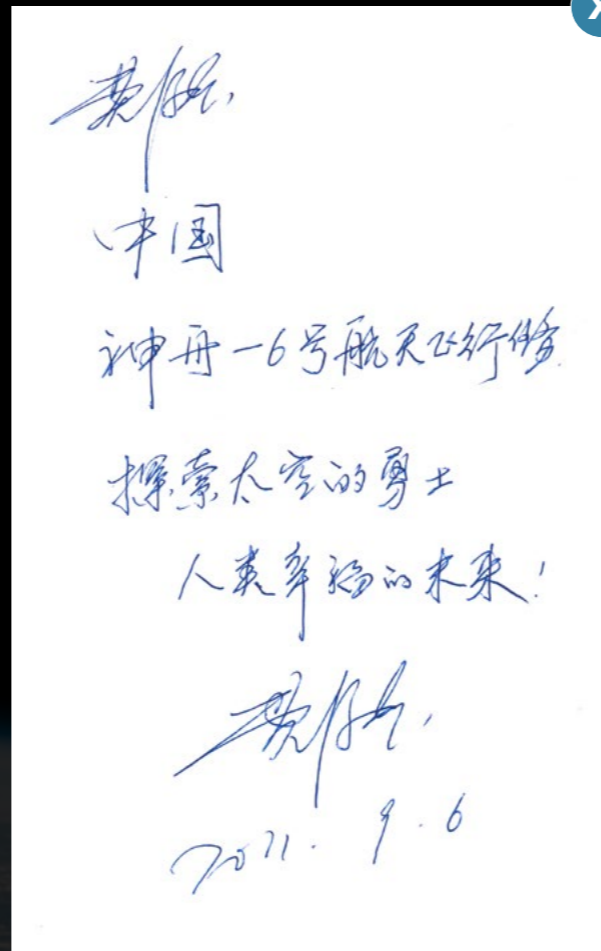
[Firmado] 6 de septiembre de 2011



por
año

por
nombre

por
país



FEI JUNLONG



por
año

por
nombre

por
país



ANNA LEE FISHER

Estados Unidos de América, STS-51A

“La humanidad siente la necesidad de explorar. Ese deseo es el alimento espiritual que nutre nuestras almas y la chispa que enciende nuestra imaginación para poder ir más allá de lo ordinario y conseguir cosas extraordinarias. Atrévete a soñar y aventúrate fuera de nuestro planeta, de nuestro sistema solar; adéntrate en la inmensidad de nuestro universo. Quienes en nombre de la humanidad dimos lo primeros pasos fuera de la Tierra tan solo deseábamos poder acompañarte...”

[Firmado] 13 de diciembre de 2013

Anna Lee Fisher, MD.
United States of America
STS-51A

“Mankind needs to explore. That desire is the spiritual food for our souls and is the spark that ignites our imagination to go beyond the ordinary and accomplish the extraordinary. Dare to dream and go beyond our planet, beyond our solar system, and into the vast reaches of our universe. We who first mankind's first baby steps off our planet only wish we could go with you....”

Anna Lee Fisher 13 December 2013



por
año

por
nombre

por
país

Anna Lee Fisher, M.D.
United States of America
STS-51A

"Mankind needs to explore. That desire is the spiritual food for our souls and is the spark that ignites our imagination to go beyond the ordinary and accomplish the extraordinary. Dare to dream and go beyond our planet, beyond our solar system, and into the vast reaches of our universe. We who took mankind's first baby steps off our planet only wish we could go with you"

Anna Lee Fisher 13 December 2013

ANNA LEE FISHER



por
año

por
nombre

por
país

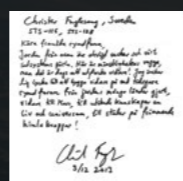


CHRISTER FUGLESANG

Suecia, STS-116, STS-128

“Estimados exploradores espaciales del futuro:

El planeta Tierra es increíblemente hermoso visto desde arriba: es la perla de nuestro sistema solar. Esta es la cuna de la humanidad, pero ha llegado el momento de explorar lugares lejanos. Les deseo mucho éxito en la continuación de la labor comenzada por otros exploradores espaciales de todo el mundo: sigamos adelante, hacia Marte, hacia un mayor conocimiento de la vida y el universo y hacia posibles asentamientos en otros cuerpos celestes.”



[Firmado] 3 de diciembre de 2013



por
año

por
nombre

por
país

Christer Fuglesang, Sweden
STS-116, STS-128

Kära framtida rymdfarare,
Jorden från ovan är otroligt vacker och vårt
solsystems pärla. Här är mänsklighetens vagg,
men det är dags att utforska vidare! Jag önskar
dig lycka till att bygga vidare på vad tidigare
rymdfarare från jordens många länder gjort,
vidare till Mars, till utökade kunskaper om
liv och universum, till städer på främmande
himlakroppar!

Christ Fug
3/12 2013

CHRISTER FUGLESANG



por
año

por
nombre

por
país



YURI GAGARIN

Federación de Rusia
(9 de marzo de 1934 - 27 de marzo de 1968)

Primer ser humano que viajó al espacio ultraterrestre

Vostok 1, 12 de abril de 1961

10 лет спустя

Durante su visita a las Naciones Unidas
Nueva York, 16 de octubre de 1963



por
año

por
nombre

por
país



ALEXANDER GERST

Alemania, Astronauta de la ESA,
Expediciones 40 y 41 de la Estación Espacial Internacional

“Cada uno de ustedes es un astronauta en un viaje por el universo. Su frágil nave espacial se llama la Tierra, y es la única que tienen. Cada año hacen un viaje en ella alrededor del Sol.

Tienen la opción de ser un mero pasajero ¡o de formar parte de la tripulación!”

Every one of you is an astronaut on a journey through the universe. Your fragile space ship is called Earth, and it is your only one. Every year you take a trip around the sun with it.
The basic life choice between being a passenger - or being part of the crew!

Alexander Gerst
ESA Astronaut
© November 2013

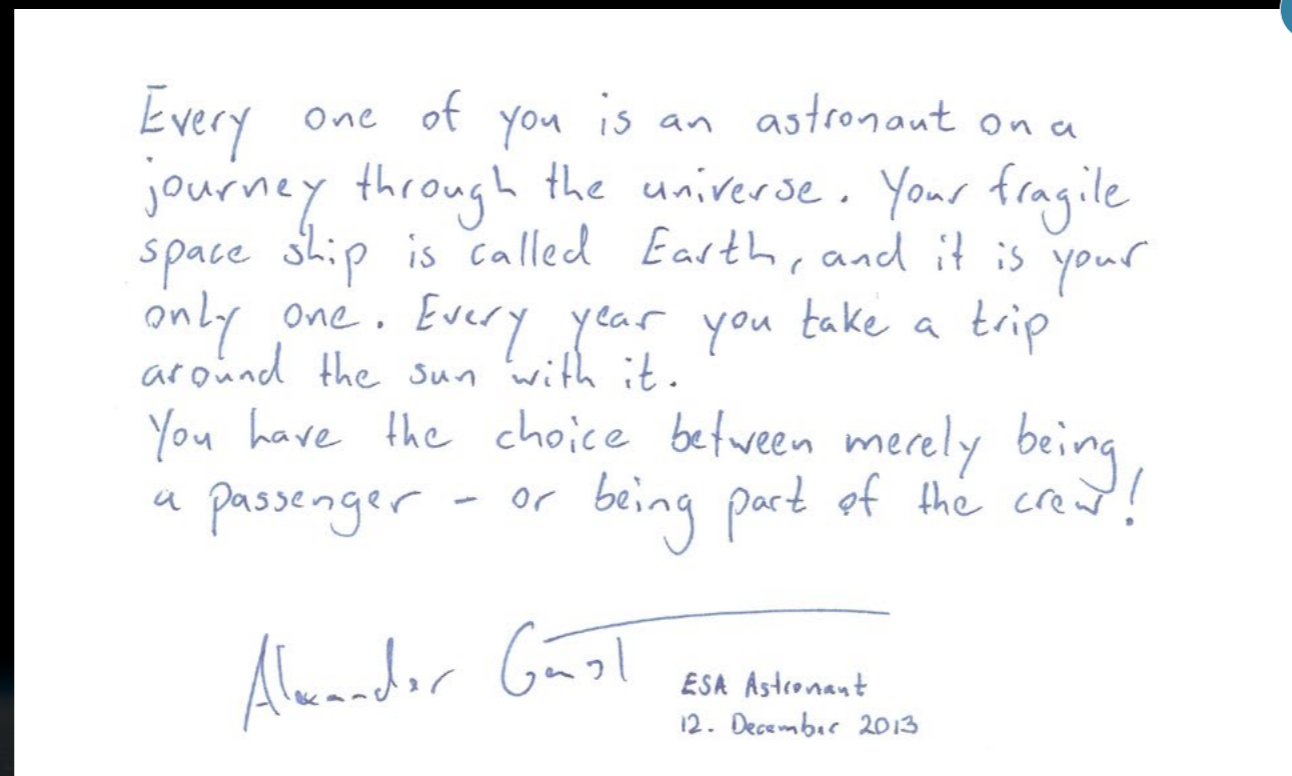
[Firmado] 12 de diciembre de 2013



por
año

por
nombre

por
país



ALEXANDER GERST



por
año

por
nombre

por
país

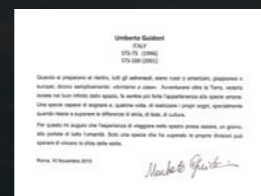


UMBERTO GUIDONI

Italia, STS-75 (1996), STS-100 (2001)

“Cuando se prepararan para la reentrada, todos los astronautas, sean rusos o estadounidenses, japoneses o europeos, dicen: “nos vamos a casa”. La experiencia de aventurarse fuera de la Tierra y verla aislada en la oscuridad infinita del espacio nos despierta un sentimiento muy fuerte de afinidad con el género humano. Somos una especie capaz de soñar y, a veces, de lograr nuestros sueños, especialmente cuando sirven para superar las diferencias étnicas, confesionales y culturales.

Por ello, espero que algún día la experiencia de viajar al espacio esté al alcance de toda la humanidad. Solo una especie que haya superado sus propias divisiones podría soñar con conquistar las estrellas.”



[Firmado] 10 de noviembre de 2013



por
año

por
nombre

por
país



Umberto Guidoni

ITALY

STS-75 (1996)

STS-100 (2001)

Quando si preparano al rientro, tutti gli astronauti, siano russi o americani, giapponesi o europei, dicono semplicemente: *«torniamo a casa»*. Avventurarsi oltre la Terra, vederla isolata nel buio infinito dello spazio, fa sentire più forte l'appartenenza alla specie umana. Una specie capace di sognare e, qualche volta, di realizzare i propri sogni, specialmente quando riesce a superare le differenze di etnia, di fede, di cultura.

Per questo mi auguro che l'esperienza di viaggiare nello spazio possa essere, un giorno, alla portata di tutta l'umanità. Solo una specie che ha superato le proprie divisioni può sperare di vincere la sfida delle stelle.

Roma, 10 Novembre 2013

UMBERTO GUIDONI



por
año

por
nombre

por
país



JUGDERDEMID GURRAGCHAA

Mongolia, Soyuz-39

“El planeta es nuestro hogar común.”

[Firmado] 5 de septiembre de 2011

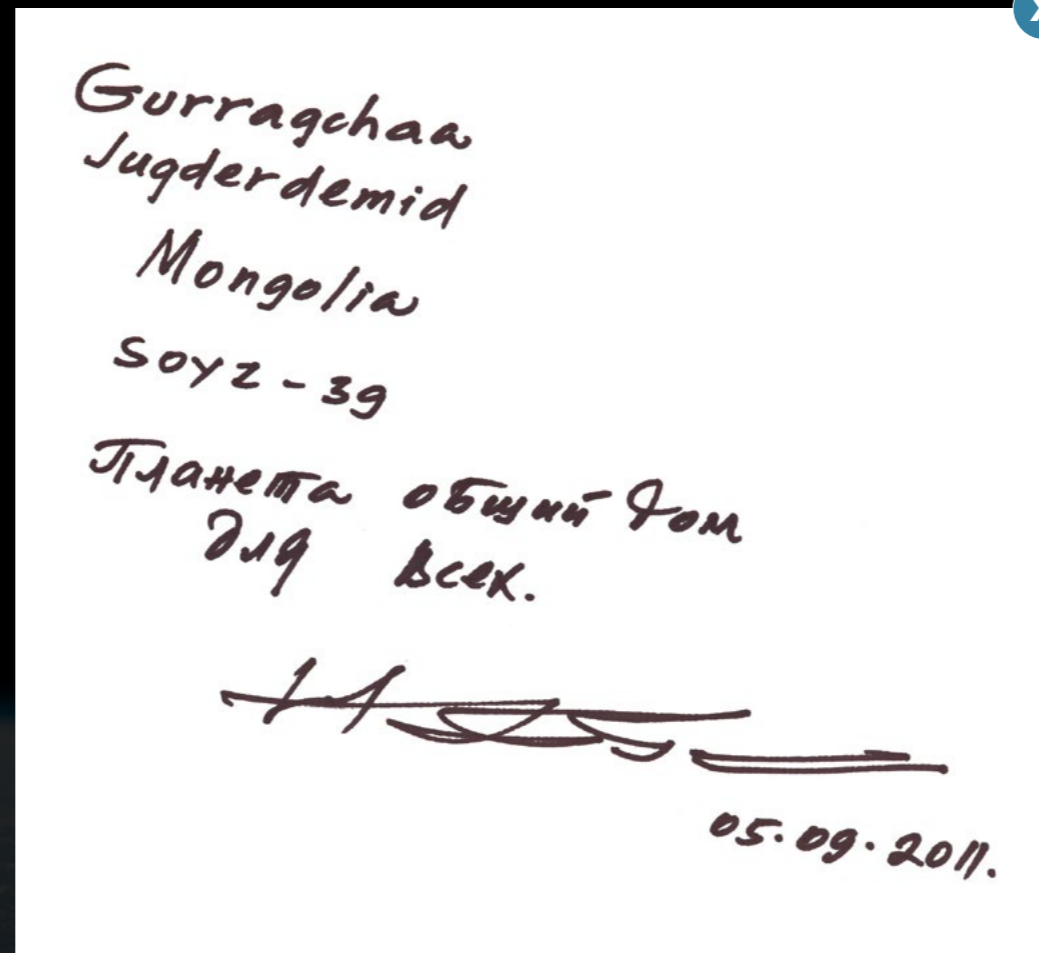
Gurragchaa
Jugderdemid
Mongolia
Soyuz-39
Төгөөд оюуны Ган
219 Бет.
[Signature]
05.09.2011.



por
año

por
nombre

por
país



JUGDERDEMID GURRAGCHAA



por
año

por
nombre

por
país



MIROSLAW HERMASZEWSKI

Polonia, Soyuz 30 - Salyut 6,
27 de junio de 1978 a 5 de julio de 1978

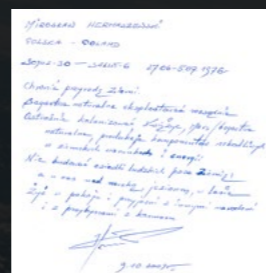
“Proteged la naturaleza en la Tierra.

Utilizad los recursos naturales de forma responsable.

Colonizad con prudencia la Luna y Marte para explotar sus recursos naturales; los materiales producidos podrían ser nocivos para la Tierra y la energía.

No construyáis asentamientos humanos en otros planetas, sino en la Tierra, cerca de los ríos y lagos y en los bosques.

Vivid en paz y amistad con los demás pueblos y con los extraterrestres.”



[Firmado] 9 de octubre de 2009



por
año

por
nombre

por
país

MIROSLAW HERMASZEWSKI

POLSKA - POLAND

Sojuz-30 - SALUS-6 27.06-5.07.1978r

Chronić przyrodę Ziemi.

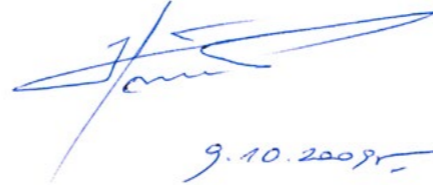
Bogactwa naturalne eksploatować rozsądnie

Ostrożnie kolonizować Księżyc, Mars / bogactwa naturalne, produkcja komponentów rakietowych w ziemskich warunkach i energii

Nie budować osiedli ludzkich poza Ziemią

a u nas nad morzem, jeziorami, w lesie

żyć w pokoju i przyjaźni z innymi narodami i z przybyszami z kosmosu



9.10.2008r.



MIROSLAW HERMASZEWSKI

por
año

por
nombre

por
país

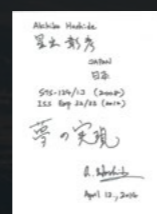


AKIHIKO HOSHIDE

Japón, STS-124/1J y ISS Exp 32/33

“¡Conviertan sus sueños en realidad!”

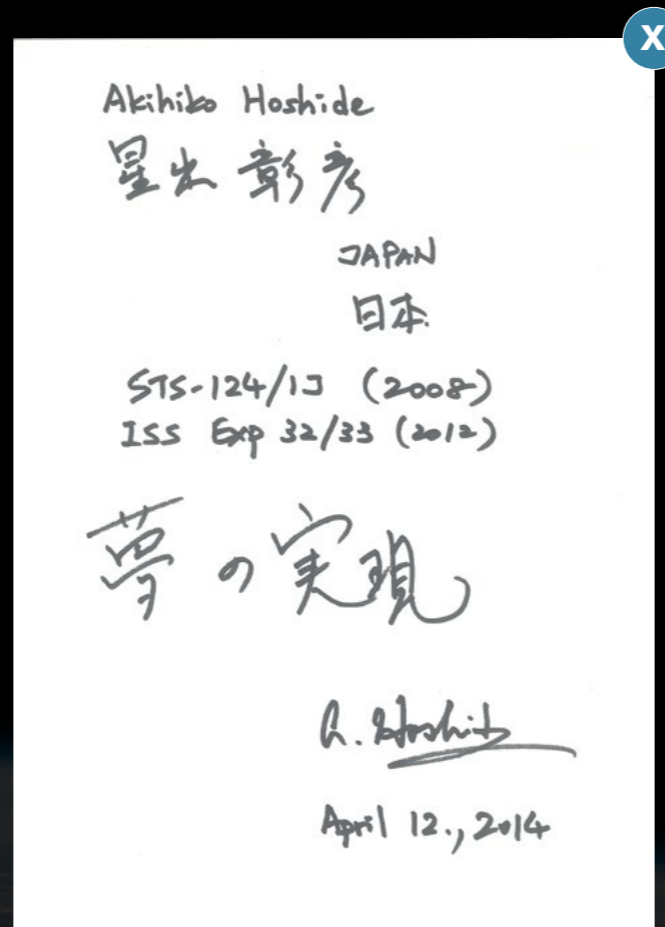
[Firmado] 12 de abril de 2014



por
año

por
nombre

por
país



AKIHIKO HOSHIDE



por
año

por
nombre

por
país

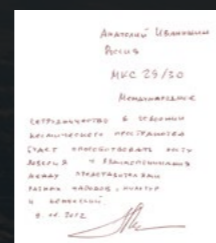


ANATOLY IVANISHIN

Federación de Rusia,
Expediciones 29 y 30 de la Estación Espacial Internacional

“Mediante la exploración del espacio ultraterrestre, la comunidad internacional contribuirá a aumentar la confianza y el entendimiento recíprocos entre los representantes de los diversos pueblos, culturas y creencias.”

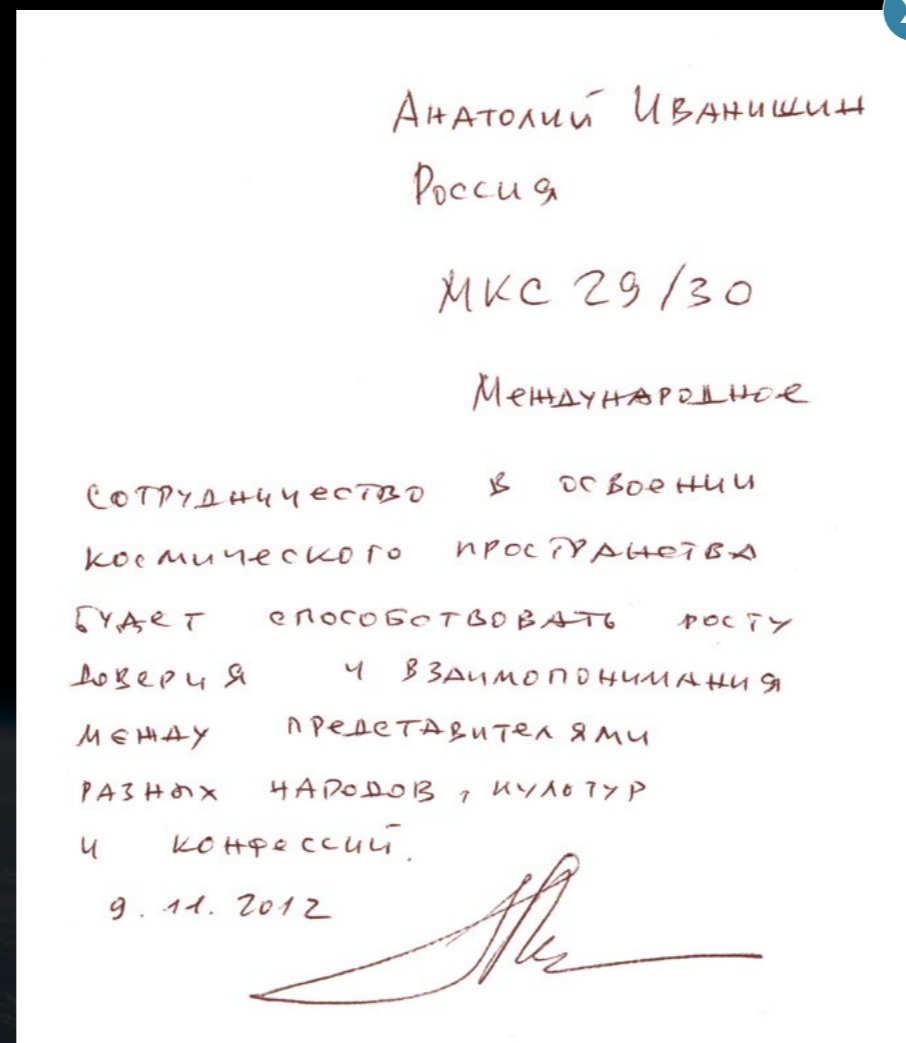
[Firmado] 9 de noviembre de 2012



por
año

por
nombre

por
país



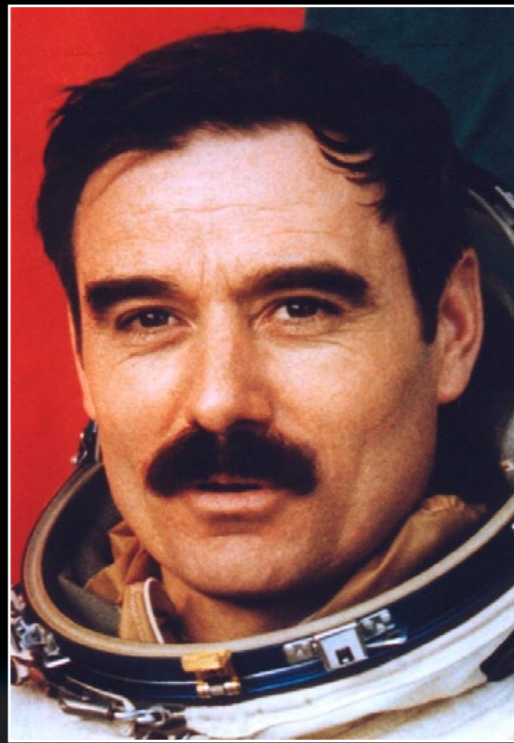
ANATOLY IVANISHIN



por
año

por
nombre

por
país

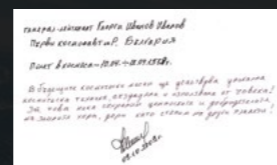


GEORGI IVANOV IVANOV

Primer astronauta búlgaro,
Vuelo espacial del 10 al 12 de abril de 1979

“¡En el futuro, las misiones espaciales aplicarán tecnologías espaciales únicas creadas y utilizadas por la humanidad!
¡Preservemos por lo tanto los valores y virtudes de la humanidad, aun cuando viajemos a otros planetas!”

[Firmado] 9 de octubre de 2009



por
año

por
nombre

por
país

генерал-лейтенант Георги Иванов Иванов
Перви космонавт на Р. България
Полет в космоса – 10.04. ÷ 12.04.1978г.

В бъдещите космически мисии ще участва уникална
космическа техника, създадена и използвана от човека!
За това нека съхраним ценностите и добродетелите
на земните хора, дори като стъпим на други планети!

Георги Иванов
09.10.2021г.

GEORGI IVANOV IVANOV



por
año

por
nombre

por
país



THOMAS D. JONES

Estados Unidos de América, STS-59-68-80-98

“Si aprovechamos nuestra experiencia en la exploración del espacio, podremos proteger a nuestra Tierra de la amenaza de un futuro impacto de asteroides o cometas. Ustedes, con su imaginación, talento, su visión y su energía, nos ayudarán a lograrlo.

¡Buena suerte en su viaje cósmico!”

[Firmado] 5 de mayo de 2013

BY HARVESTING OUR SPACE EXPLORATION
EXPERIENCE, WE CAN PROTECT AND ENHANCE
THE "HEALTH" OF A FUTURE ALIEN OR COMET
IMPACT. YOUR IMAGINATION, TALENT, VISION AND
ENERGY WILL HELP US SUCCEED. GOOD LUCK ON
YOUR OWN COSMIC JOURNEY!
/s/ Thomas D. Jones
MAY 5, 2013




por
año

por
nombre

por
país

BY HARNESSING OUR SPACE EXPLORATION
EXPERIENCE, WE CAN PROTECT OUR EARTH FROM
THE THREAT OF A FUTURE ASTEROID OR COMET
IMPACT. YOUR IMAGINATION, TALENTS, VISION AND
ENERGY WILL HELP US SUCCEED. GOOD LUCK ON
YOUR OWN COSMIC JOURNEY!


MAY 5, 2013

THOMAS D. JONES



por
año

por
nombre

por
país



JANET LYNN KAVANDI

Estados Unidos de América, STS-91, 99, 104

“Elije una meta. Estudia mucho. ¡No te rindas nunca!”

[Firmado] 15 de junio de 2013

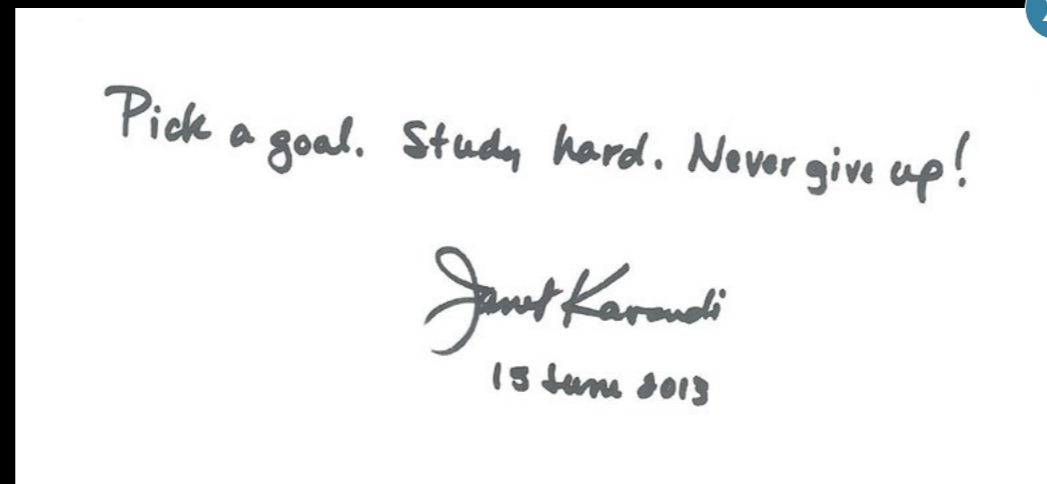
Pick a goal. Study hard. Never give up!
Janet Kavandi
15 June 2013



por
año

por
nombre

por
país



JANET LYNN KAVANDI



por
año

por
nombre

por
país



SCOTT JOSEPH KELLY

Estados Unidos de América,
STS-103, STS-118, TMA-01M, EXP 25, EXP 26

“A los exploradores espaciales del futuro.
Tienen ustedes unas experiencias increíbles por delante.
Si pudiera cambiarme por ustedes, lo haría.
Ad astra!”

[Firmado] 5 de diciembre de 2014

SCOTT JOSEPH KELLY
STS-103, STS-118, TMA-01M, EXP 25, EXP 26
“A los exploradores espaciales del futuro.
Tienen ustedes unas experiencias increíbles por delante.
Si pudiera cambiarme por ustedes, lo haría.
Ad astra!”
Scott Kelly
5 de diciembre de 2014



por
año

por
nombre

por
país

X

SCOTT JOSEPH KELLY CAPT USN RETIRED
USA
STS-103, STS-118, TMA-01M, EXP 25, EXP 26

To the Space explorers of the
future. You have some incredible
experiences to look forward to.
If I could trade places with
you I would. Ad Astra!

Scott Kelly
5 DECEMBER 2014

SCOTT JOSEPH KELLY



por
año

por
nombre

por
país

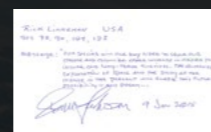


RICK LINNEHAN

Estados Unidos de América, STS-78, 90, 109, 123

“Algún día nuestra especie deberá dejar nuestra cuna y colonizar otros mundos a fin de garantizar nuestra supervivencia a largo plazo. La exploración continuada del espacio y el estudio del cosmos en la actualidad permitirán esa posibilidad -y ese sueño- en el futuro...”

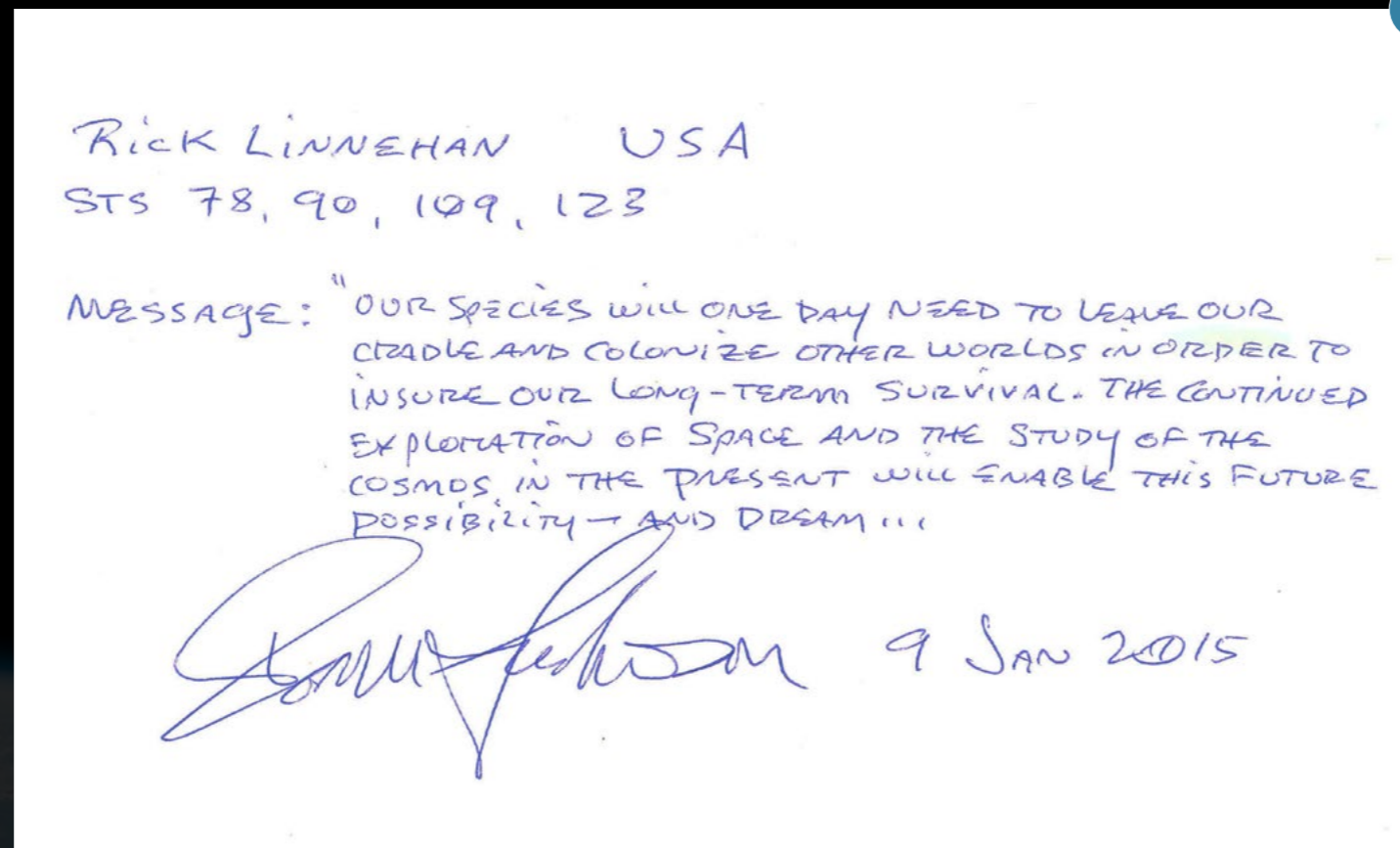
[Firmado] 9 de enero de 2015



por
año

por
nombre

por
país



RICK LINNEHAN



por
año

por
nombre

por
país

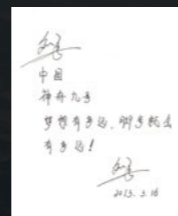


LIU YANG

China, Shenzhou 9

“Sueña con metas altas, y tus pasos te llevarán a ellas.”

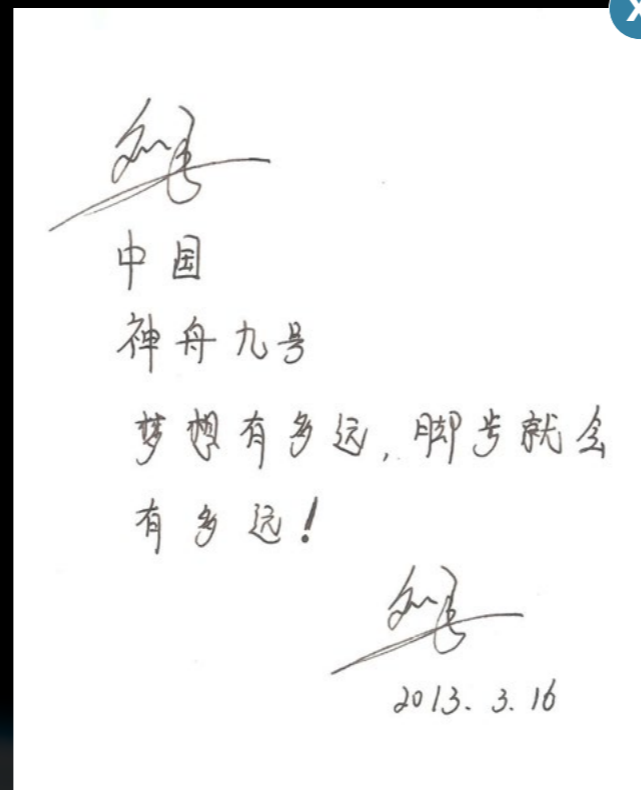
[Firmado] 16 de marzo de 2013



por
año

por
nombre

por
país



LIU YANG



por
año

por
nombre

por
país



MICHAEL LÓPEZ-ALEGRÍA

Estados Unidos de América, Columbia STS-73,
Discovery STS-92, Endeavour STS-113 y Soyuz TMA-9/ISS XIV

“Creo y espero sinceramente que, además de aprovechar los beneficios económicos de democratizar el acceso al espacio para muchos más que los pocos privilegiados que lo hemos explorado hasta ahora, aumentarán en la humanidad, en medida todavía más notable, la buena voluntad y la hermandad que resultan de esa experiencia.”

[Firmado] 17 de febrero de 2015



por
año

por
nombre

por
país

X

It is my belief and sincere hope that, in addition to reaping the economic benefits of democratizing access to space to so many more than just the privileged few of us that have gone there thus far, there will be an even more important increase in the goodwill of the brotherhood of man that is a result of the very experience.

*Michael López-Alegría
USA
17 February 2015
Columbia STS-73, Discovery STS-92, Endeavour STS-113, Soyuz TMA-9/ISS XIV*

MICHAEL LÓPEZ-ALEGRÍA



por
año

por
nombre

por
país

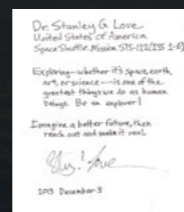


STANLEY G. LOVE

Estados Unidos de América,
Misión del trasbordador espacial STS-122 (ISS 1-E)

“Explorar, ya sea el espacio, la Tierra, el arte o la ciencia,
es una de las cosas más grandiosas que hacemos los seres humanos.
¡Sé un explorador!

Imagina un futuro mejor, ponte manos a la obra y hazlo realidad.”



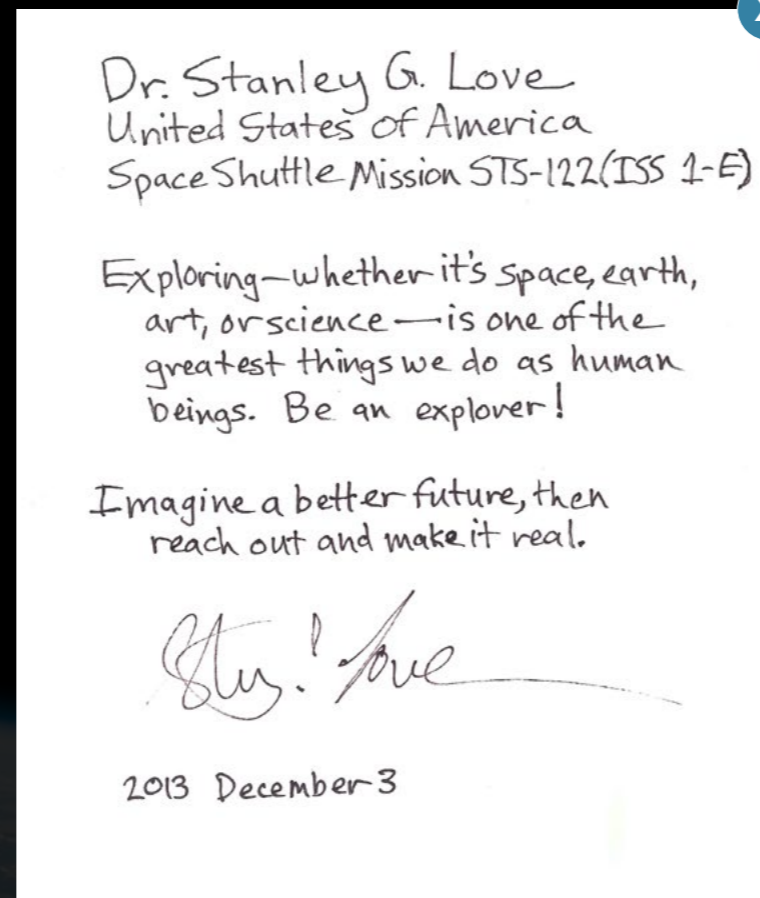
[Firmado] 3 de diciembre de 2013



por
año

por
nombre

por
país



STANLEY G. LOVE



por
año

por
nombre

por
país



SANDRA MAGNUS

Estados Unidos de América, Sistema de transporte espacial STS-112,
STS-126, Expedición 18, STS-135

“Aliento a todos los jóvenes a soñar y a dejarse llevar por sus sueños.
¡Crean en ustedes, trabajen duro y verán que todo es posible!”

Sandra Magnus
USA
STS-112, STS-126, Expedition 18, STS-135
I would encourage all young people
to dream and follow their dreams
wherever they lead. Believe in yourself!
Work hard and anything is possible!



por
año

por
nombre

por
país

Sandra Magnus

USA

STS-112, STS-126, Expedition 18, STS-135

I would encourage all young people
to dream and follow those dreams
wherever they lead. Believe in yourself,
work hard and anything is possible!

SANDRA MAGNUS



por
año

por
nombre

por
país



FRANCO MALERBA

Italia, STS-46

“¿La “postal” más hermosa que traje conmigo al regresar de mi aventura espacial? Probablemente la vista panorámica que Dios tiene de la Tierra con la luna y el sol en el vasto cielo azul. Lo sorprendente de la Tierra es el extraordinario cromatismo de las montañas blancas, los océanos azules, los suelos amarronados y los desiertos ocre, y la obra del hombre: por las noches las zonas habitadas se iluminan delineando para los viajeros del espacio el contorno de los continentes y las ciudades que resplandecen como redes de brillantes.

Me viene a la cabeza el sexto día de la creación del Génesis y la frase “creado a imagen de Dios”. Si fuésemos alienígenas acercándonos por primera vez a la Tierra desde una dimensión desconocida, sentiríamos de inmediato que es un planeta habitado por seres excepcionales.

Es extraordinario pensar que, en cuestión de pocos siglos, hayamos logrado desarrollar capacidades tan increíbles, tanto en la Tierra como fuera de ella, principalmente gracias al impulso de la ciencia y las matemáticas. Ese enorme acervo de conocimiento es nuestro legado para las futuras generaciones, así como el audaz desafío de seguir adelante con el progreso y la civilización.”

[Firmado] 8 de octubre de 2013



por
año

por
nombre

por
país

X

FRANCO MALERBA
ITALY
MISSION STS-46

The most beautiful "postcard" I brought with me from my adventure in space? It's probably the God's eye view of the Earth, with the Moon and the Sun in the vast blue sky. Earth is astonishing because of the extraordinary dynamics of water - white mountains, blue oceans, brown soils, ochreous deserts - and because of the work of man: at night the inhabited land lights up and draws for us in space the contours of the continents, the bright networks of the cities. The Genesis' sixth day comes to mind and "making man to the image of God". If we were aliens approaching Earth for the first time from an unknown world we would immediately sense that a very special lives on that planet. It is astounding that we have been able to develop such extraordinary capacities, on Earth and above Earth, in a very short time, in the last few centuries, mainly by the power of science and math. It's a vast heritage of knowledge resource that we pass on the next generations together with the bold challenge of continuing progress and civilization.

FRANCO MALERBA

8/10/2013

FRANCO MALERBA



por
año

por
nombre

por
país



ULF MERBOLD

Alemania, STS 9 (Spacelab 1), STS 42 (IML 1), Mir 94

“No heredamos la Tierra de nuestros padres;
nos la prestaron nuestros hijos.”

ULF MERBOLD
GERMANY
STS 9 (SPACELAB 1), STS 42 (IML 1), MIR 94
We did not inherit Earth from
our parents; we borrow it from
our children.
Wir haben die Erde nicht
von unseren Eltern geerbt, wir
haben sie von unseren Kindern
angemietet.



por
año

por
nombre

por
país

ULF MERBOLD

GERMANY

STS 9 (SPACELAB 1), STS 42 (IML 1), MIR 94

We did not inherit Earth from
our parents, we borrow it from
our children.

Wir haben die Erde nicht
von unseren Eltern geerbt, wir
haben sie von unseren Kindern
ausgeliehen.

ULF MERBOLD



por
año

por
nombre

por
país



CHIAKI MUKAI

Japón, STS-65 1994, STS-95 1998

“Si podéis soñarlo, podéis hacerlo.”

[Firmado] 2 de junio de 2011

Chiaki Mukai
ムカイ 千秋
JAPAN
日本
STS-65, 1994
STS-95, 1998
If you can dream it,
You can do it
夢を叶えろ
Chiaki Mukai
ムカイ 千秋
Jun 2, 2011

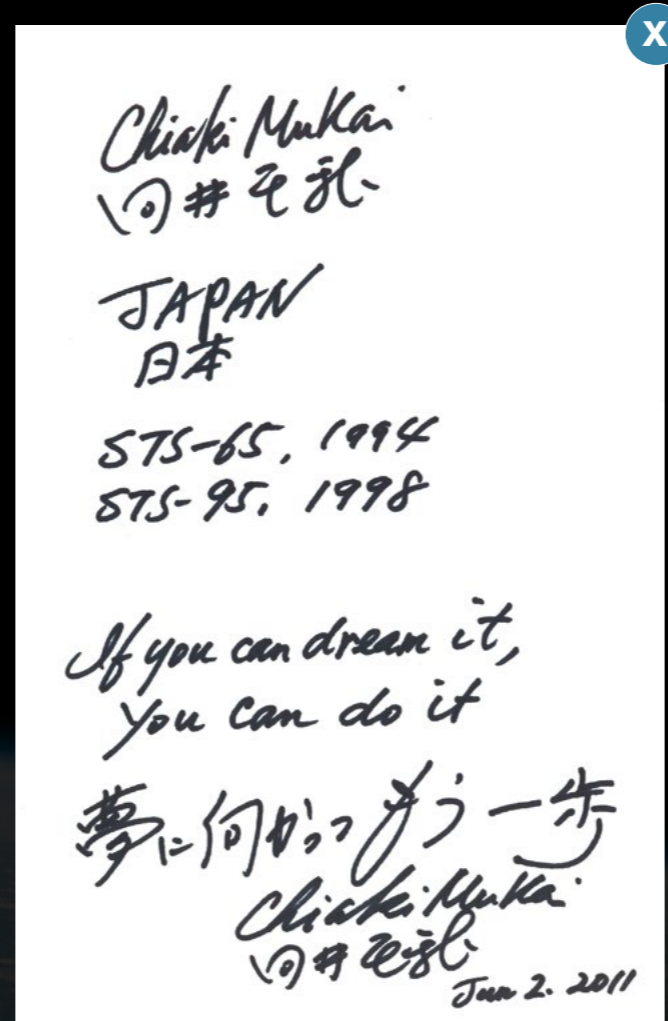


por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras



CHIAKI MUKAI



por
año

por
nombre

por
país



PAOLO NESPOLI

Italia, STS-120 y TMA-20/ISS-26/27

“A ustedes, que son hoy la nueva generación, les diría:

Comprendan que el futuro les pertenece.
Sueñen con alcanzar lo imposible,
y, al despertar, hagan sus sueños realidad.

Significado:

Tienen que darse cuenta de que son ustedes los que impulsan, en última instancia, su futuro, y no sus padres, ni sus profesores, ni sus compañeros, ni ningún presidente o ídolo lejano. Tienen que tomar su futuro por las astas y llevarlo adonde ustedes quieran (y no adonde él quiera ir).

Sueñen con lo imposible, con cosas que no existen, con cosas cuya sola mención provoca sonrisas e incredulidad.

Al despertar, comiencen a trabajar para alcanzarlas. Con diligencia, con determinación, con valor y orgullo, afiancen y amplíen sus conocimientos y aptitudes cada día, un paso tras otro, superando las dificultades y los fracasos momentáneos teniendo en mente el objetivo final a lo lejos.

Si tienen el valor, la disciplina y la perseverancia para lograrlo, tal vez sus sueños se hagan realidad. Después de todo, ¡las estrellas no están “tan” lejos!”

[Firmado] 1 de febrero de 2015



por
año

por
nombre

por
país

X

Paolo Nespoli, Italy (ESA astronaut)
STS-120, TMA-20 / ISS-26/27

To you, today's new generation, I would say:

*Understand that the future is yours.
Dream impossible dreams,
Then wake up and make them happen.*



Meaning:

You need to realize that you are the ultimate driver of your future. Not your parents, not your teachers, not your peers, not any president or farfetched idol. You need to take your future by the horns and direct it where you want (not where it wants).

Dream impossible things, things that do not exist, things that cause smirks and disbelief when you mention them.

Then wake up and start working on them. With diligence, with determination, with courage and pride, building and expanding your knowledge and capabilities every day, one small step at a time, overcoming difficulties and momentary failures by looking far ahead at the ultimate goal.

If you will have the courage, discipline and perseverance to do this, your dreams might become true.
After all, the stars are not "that" far away!

Paolo Nespoli

1 Feb 2015



PAOLO NESPOLI

por
año

por
nombre

por
país

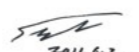


SOICHI NOGUCHI

Japón, Transbordador espacial STS-114 (2005),
Expedición 22-23 hacia la Estación Espacial Internacional (2009-10)

“¡No dejéis nunca de soñar!”

[Firmado] 2 de junio de 2011

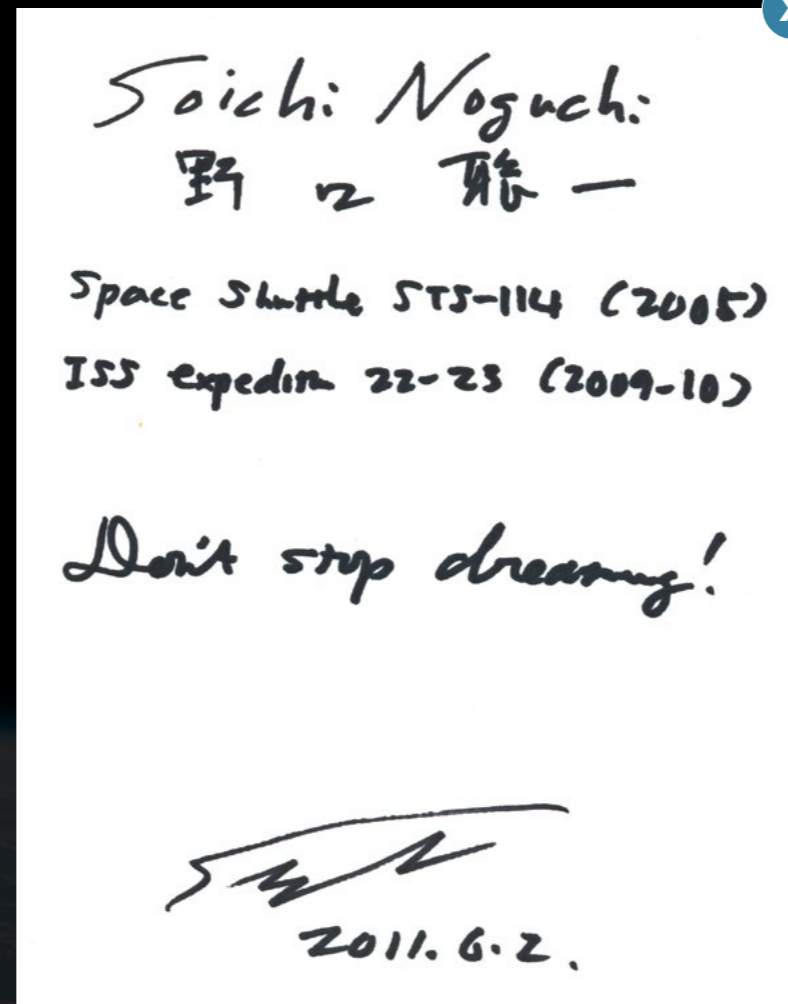
Soichi Noguchi
野口 聡一
Space Shuttle STS-114 (2005)
ISS Expedition 22-23 (2009-10)
Don't stop dreaming!

2011.6.2.



por
año

por
nombre

por
país



SOICHI NOGUCHI



por
año

por
nombre

por
país



LUCA PARMITANO

Italia, Expedición 36/37

“La exploración empieza donde acaba nuestro conocimiento: el deseo de superar obstáculos, de ir más allá de nuestro horizonte, de cuestionar lo desconocido... es la esencia misma de lo que nos hace humanos. No hay horizonte más tentador, no hay obstáculo más abrumador, no hay reto que valga más la pena superar que la oscuridad infinita del espacio interestelar. Nuestro llamamiento, nuestro destino.”

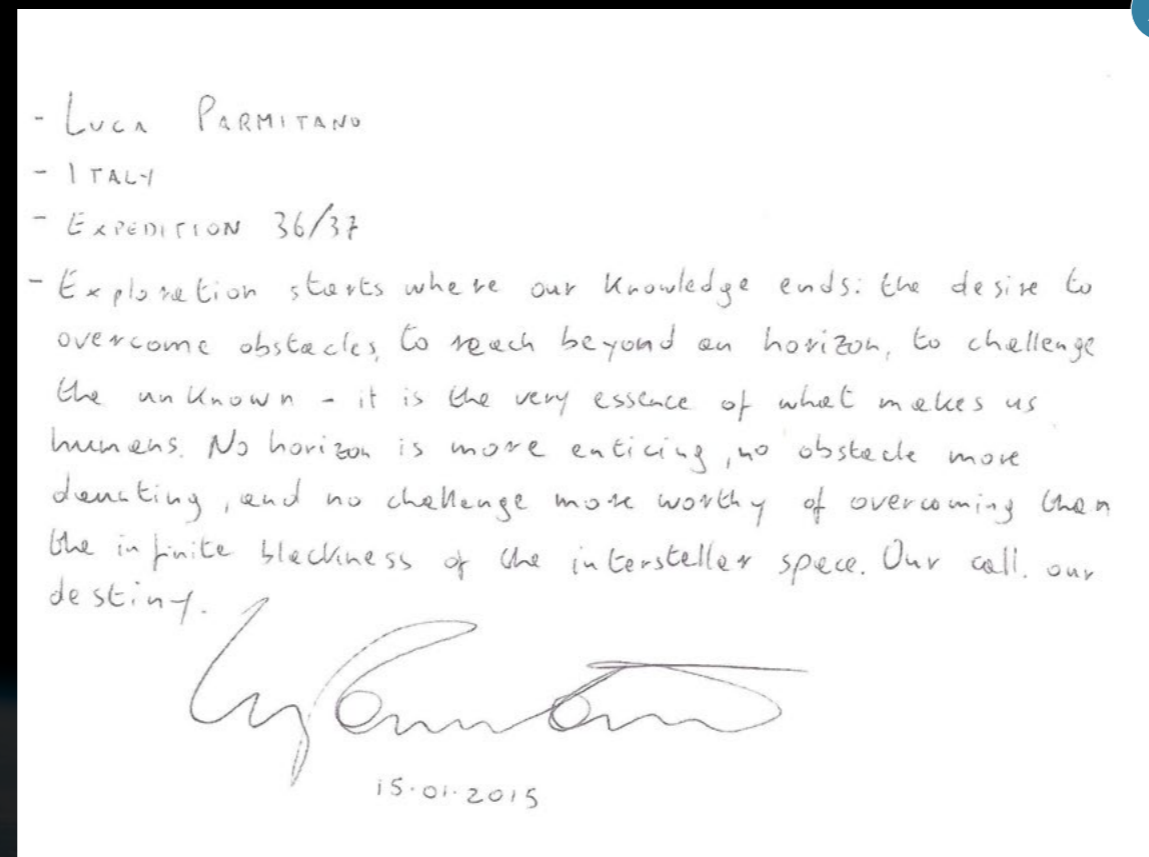
[Firmado] 15 de enero de 2015



por
año

por
nombre

por
país



LUCA PARMITANO



por
año

por
nombre

por
país



JULIE PAYETTE

Canadá, STS-96 (1999), STS-127 (2009)

“Con un poco de esfuerzo podemos tener hasta la Tierra a nuestros pies. Sigue siempre la senda del saber y ¡ATRÉVETE A SOÑAR!

Ad astra”

[Firmado]

Julie Payette
Marsat, Québec, Canada,
CANADA, 1999
CANADA, 2009

Para un poco de esfuerzo,
podemos tener hasta la Tierra
a nuestros pies.
Sigue siempre la senda del
saber y ¡ATRÉVETE A SOÑAR!

Ad astra

Julie Payette



por
año

por
nombre

por
país

X

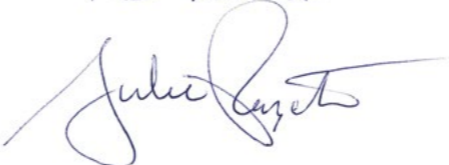
Julie Payette
Montréal, Québec, Canada
STS96 (1999)
STS127 (2009)

Avec un peu d'effort,
même la Terre peut
être à nos pieds.

Il ne faut jamais
cesser de s'intéresser et
oser rêver.

Always pursue the
quest for knowledge
and DARE to DREAM!

AD ASTRA



JULIE PAYETTE



por
año

por
nombre

por
país

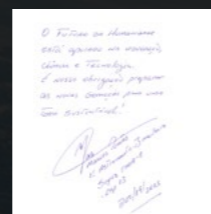


MARCOS PONTES

Brasil, Soyuz TMA-8 Expedición 13

“El futuro de la humanidad se apoya en la educación,
la ciencia y la tecnología.
¡Es nuestra obligación preparar a las nuevas generaciones
para una Tierra sostenible!”

[Firmado] 19 de diciembre de 2013




por
año

por
nombre

por
país

O Futuro da Humanidade
está apoiado na educação,
ciência e tecnologia.
É nossa obrigação preparar
as novas gerações para uma
Terra sustentável!


Marcos Pontes
1º Astronauta Brasileiro
Sojuz TMA-8
- ETP 13
Dec/19/2013

MARCOS PONTES



por
año

por
nombre

por
país

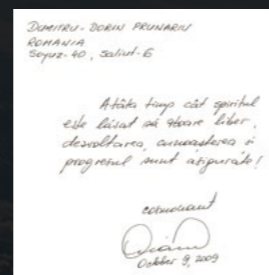


DUMITRU-DORIN PRUNARIU

Rumania, Soyuz-40, Salyut-6

“¡Mientras el espíritu pueda volar libremente como le plazca,
el desarrollo, los conocimientos y el progreso están garantizados!”

[Firmado] 9 de octubre de 2009



por
año

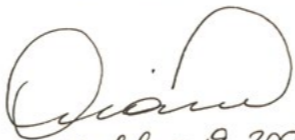
por
nombre

por
país

DUMITRU-DORIN PRUNARIU
ROMANIA
Soyuz-40, Saliut-6

Atâta timp cât spiritul
este lăsat să zboare liber,
dezvoltarea, cunoașterea și
progresul sunt asigurate!

cosmonaut


October 9, 2009

DUMITRU-DORIN PRUNARIU



por
año

por
nombre

por
país



KEN REIGHTLER

Estados Unidos de América, STS-48/60

“Estudiar duro y apuntad a las estrellas.”

[Firmado] 5 de septiembre de 2011

Ken Reightler
USA
STS-48/60
"STUDY HARD AND AIM FOR THE STARS"
Ken Reightler
SEPT 5, 2011



por
año

por
nombre

por
país

X

Ken Reightler
USA
STS-48/60
"STUDY HARD AND AIM FOR THE STARS"
Ken Reightler
SEPT 5, 2011

KEN REIGHTLER



por
año

por
nombre

por
país



JAMES F. (JIM) REILLY II

Estados Unidos de América,
Sistema de transporte espacial STS-89 (1998), STS-104 (2001) y
STS-117 (2007)

“¡Crean en sus sueños!”

*James F. (Jim) Reilly II
USA
STS-89 (1998), STS-104 (2001), STS-117 (2007)
"Believe in your dreams!"
¡Crean en sus sueños!*



por
año

por
nombre

por
país

JAMES F. (JIM) REILLY II

USA

STS-89 (1998), STS-104 (2001), STS-117 (2007)

BELIEVE IN YOUR DREAMS!
¡CREA EN SUS SUEÑOS!

JAMES F. REILLY II



por
año

por
nombre

por
país



RICHARD N. RICHARDS

Estados Unidos de América, STS-28/41/50/64

“¡Apuntad siempre a las estrellas!”

[Firmado] 5 de septiembre de 2011

RICHARD N. RICHARDS
USA
STS-28/41/50/64
"Keep Searching For The Stars"
[Signature]
Sept. 5, 2011



por
año

por
nombre

por
país

RICHARD N. RICHARDS
USA
STS-28/4150/64
"KEEP SHOOTING FOR THE STARS"
DODD
SEPT. 5, 2011

RICHARD N. RICHARDS



por
año

por
nombre

por
país



VIKTOR PETROVICH SAVINYKH

Federación de Rusia, Soyuz T-4 — Salyut 6,
Soyuz T-13 — Salyut 7 — Soyuz T-14, Soyuz TM-5 — Mir

“El 50° aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin nos hizo recordar las grandes hazañas y la gran valentía de nuestros excelentes ingenieros y astronautas, pero también nos exige preservar la memoria de esas gloriosas páginas de la historia.”

[Firmado]

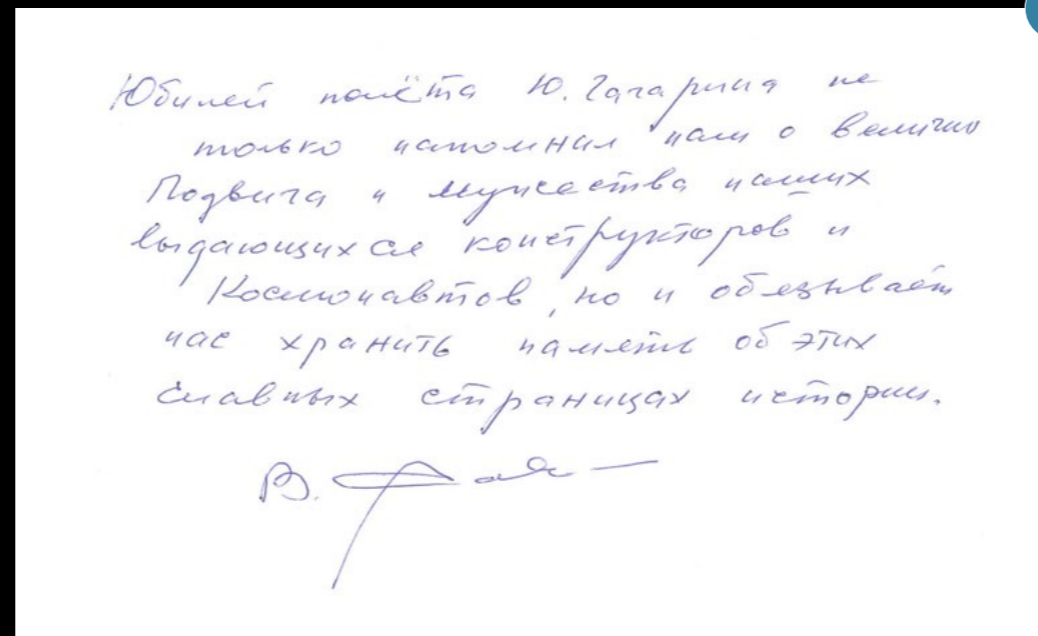
Клиент, спасибо за внимание к нашей компании. Мы в Советском Союзе и работаем только с партнерами из Советского Союза. Мы работаем только с партнерами из Советского Союза.



por
año

por
nombre

por
país



VIKTOR PETROVICH SAVINYKH



por
año

por
nombre

por
país



RUSTY SCHWEICKART

Estados Unidos de América, Apollo 9

“¡Ve a por ello! Que no te venza la timidez. Cuestiona el saber convencional. Aspira a más de lo que creas que puedes alcanzar. ¡Diviértete!”

[Firmado] 6 de junio de 2013

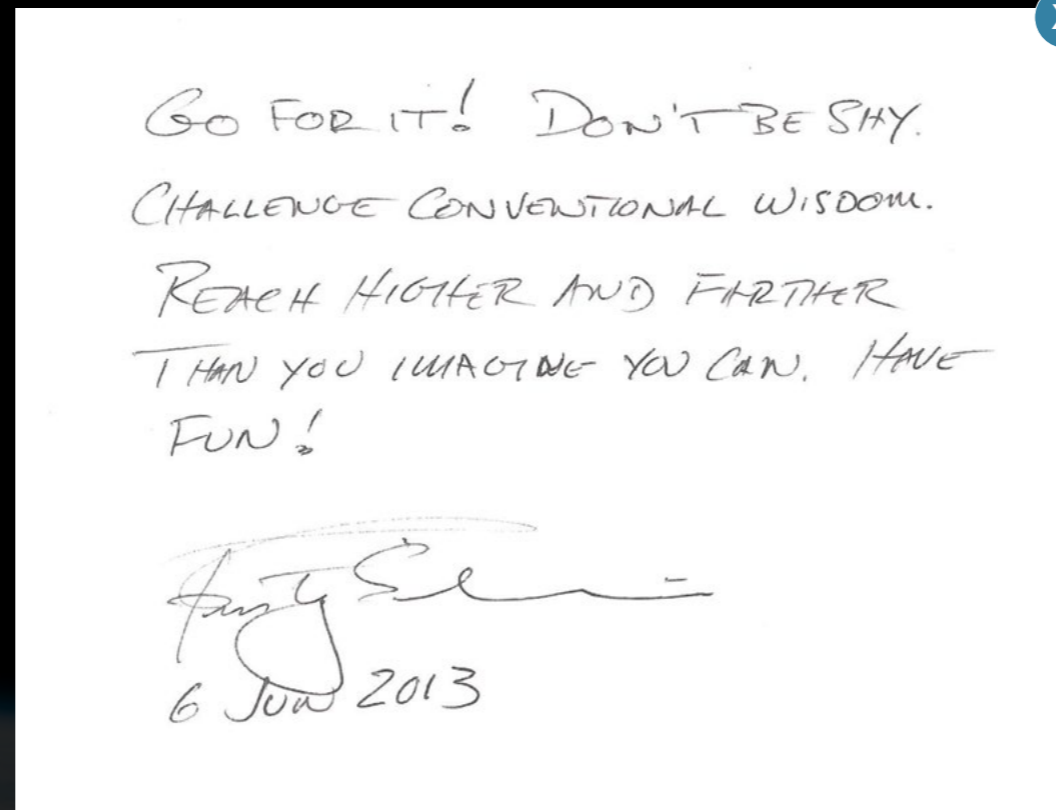
Go for it! Don't be shy.
Challenge conventional wisdom.
Reach higher, not further.
How you succeed is your own.
Have Fun!
Rusty Schweickart
6 Jun 2013



por
año

por
nombre

por
país



RUSTY SCHWEICKART



por
año

por
nombre

por
país



HELEN SHARMAN

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Soyuz-TM12

“El vehículo espacial en que yo viajaba tardó 92 minutos en describir una órbita completa alrededor de la Tierra, por lo que mi primera impresión fue que el planeta era pequeño.

Sin embargo, al mirar hacia abajo y observar los lugares que sobrevolábamos, me di cuenta de que Europa occidental, la región de la Tierra que creía conocer, había quedado atrás en cinco minutos.

Lo mismo sucedió con África en 20 minutos y con el océano Pacífico, en 40 minutos.

Eso me hizo comprender lo grande que es la Tierra, lo poco que sé y lo mucho que queda por descubrir.”

Helen Sharmán
U.K.
Signed Text
It took 92 minutes for my spacecraft to make
one complete orbit of the Earth, which made
the planet seem small at first. But when I
looked down at the planet we were flying
over, I realised that western Europe, the
part of Earth I thought I knew best was
not even in "view". Africa took 20 minutes,
the Pacific Ocean 40 minutes. That made me
realise how big our Earth is, how little
I know and how much more there is to discover.
Helen Sharmán 1992

[Firmado] 8 de noviembre de 2012



por
año

por
nombre


por
país

Helen Sharman

UK

Soyuz TM12

It took 92 minutes for my spacecraft to make one complete orbit of the Earth, which made this planet seem small at first. But when I looked down at the places we were flying over, I realised that western Europe, the part of Earth I thought I knew, had come and gone in 5 minutes. Africa took 20 minutes, the Pacific Ocean, 40 minutes. That made me realise how large even the Earth is, how little I know and how much more there is to discover.

 8 November, 2012



HELEN SHARMAN

por
año

por
nombre

por
país



ANTON SHKAPLEROV

Federación de Rusia, Soyuz-TMA22

“Queridos jóvenes amigos:

Les ruego que acepten este mensaje que les envía un cosmonauta de la Federación de Rusia, que nació en el siglo XX.

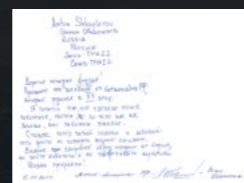
Me siento orgulloso de los logros alcanzados por mi generación y confío en que juntos, ustedes y nosotros, consigamos llegar a donde no pudimos hacerlo nosotros solos.

Fíjense metas y logren sus objetivos sin repetir nuestros errores.

Lleven una vida sana:

no fumen, no beban alcohol y no consuman drogas.

¡La vida es maravillosa!”



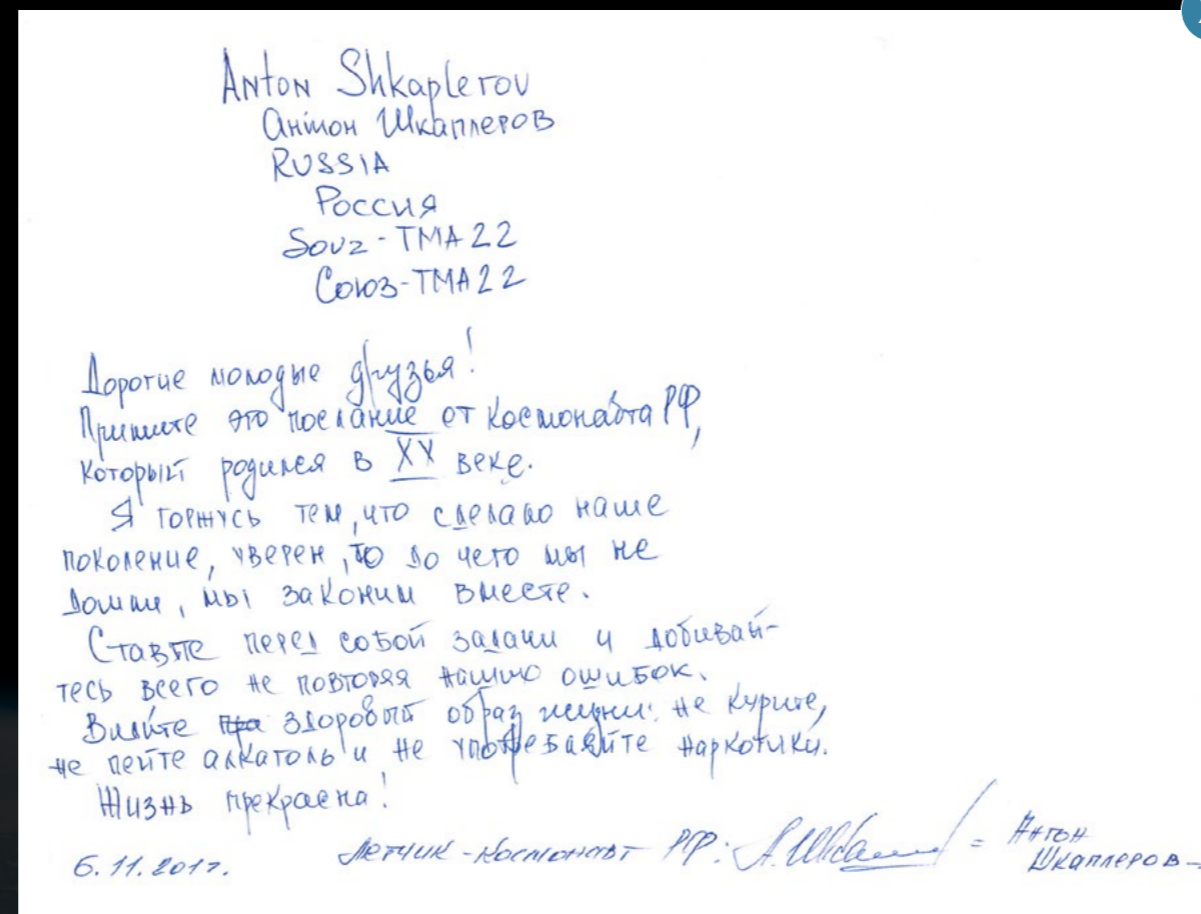
[Firmado] 6 de noviembre de 2012



por
año

por
nombre

por
país



ANTON SHKAPLEROV



por
año

por
nombre

por
país

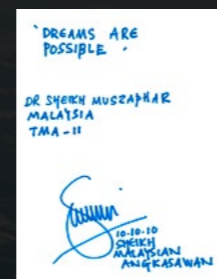


SHEIKH MUSZAPHAR SHUKOR

Malasia, TMA-11

“Los sueños son posibles.”

[Firmado] 10 de octubre de 2010
Malaysian Angkasawan

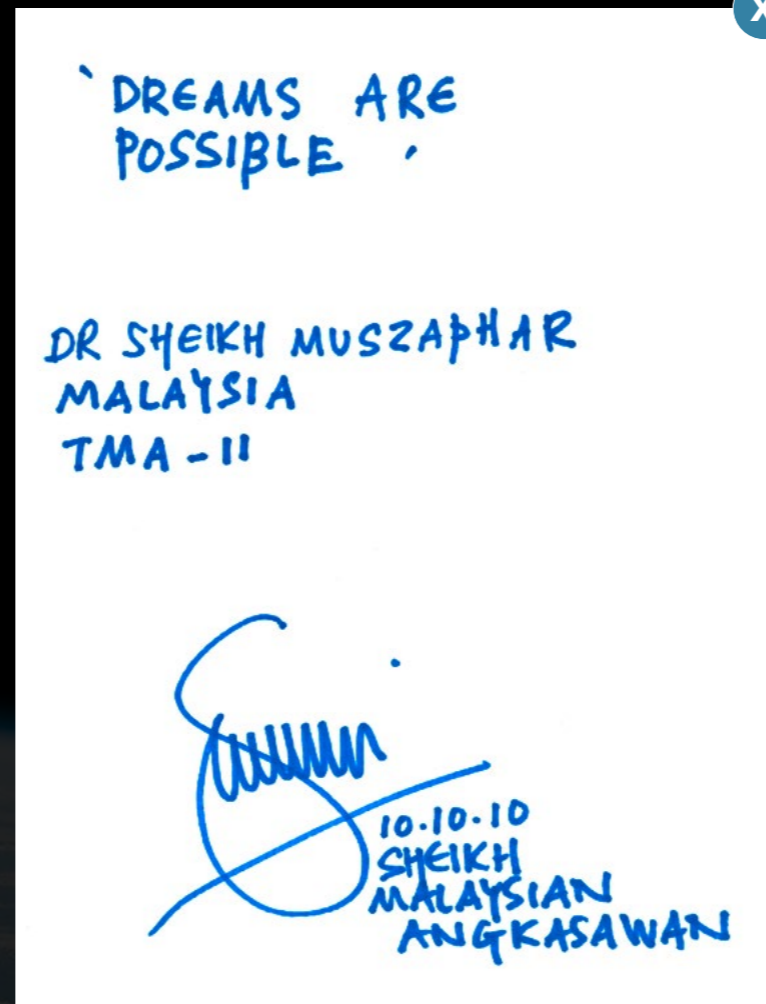


por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras



SHEIKH MUSZAPHAR SHUKOR



por
año

por
nombre

por
país



NICOLE P. STOTT

Estados Unidos de América, STS-128, expediciones 20 y 21
a la Estación Espacial Internacional, STS-129, STS-133

“No debemos olvidar nunca que con cada gran salto y cada pequeño paso que damos, estamos forjando el futuro de todos los seres humanos.”

[Firmado] 11 de diciembre de 2013

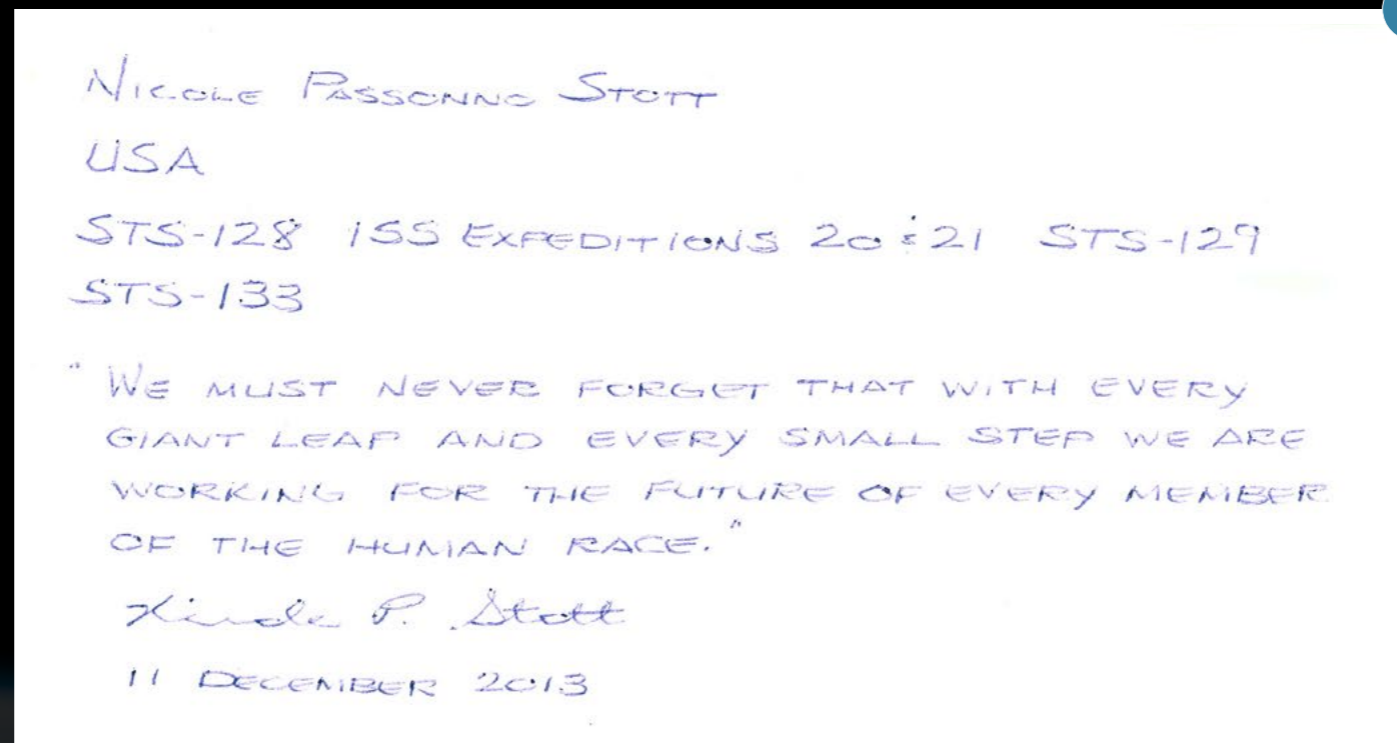
Nicole P. Stott
USA
STS-128, Expediciones 20/21, STS-129,
STS-133
"We must never forget that with every
great leap and every small step we take
towards the future we are creating
it for human race."
Nicole P. Stott
11 December 2013



por
año

por
nombre

por
país



NICOLE P. STOTT



por
año

por
nombre

por
país



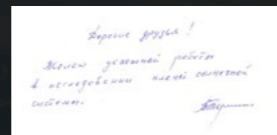
VALENTINA TERESHKOVA

Federación de Rusia, Vostok 6

“Queridos amigos:

Les deseo suerte en su labor de investigación de los planetas del sistema solar.”

[Firmado]

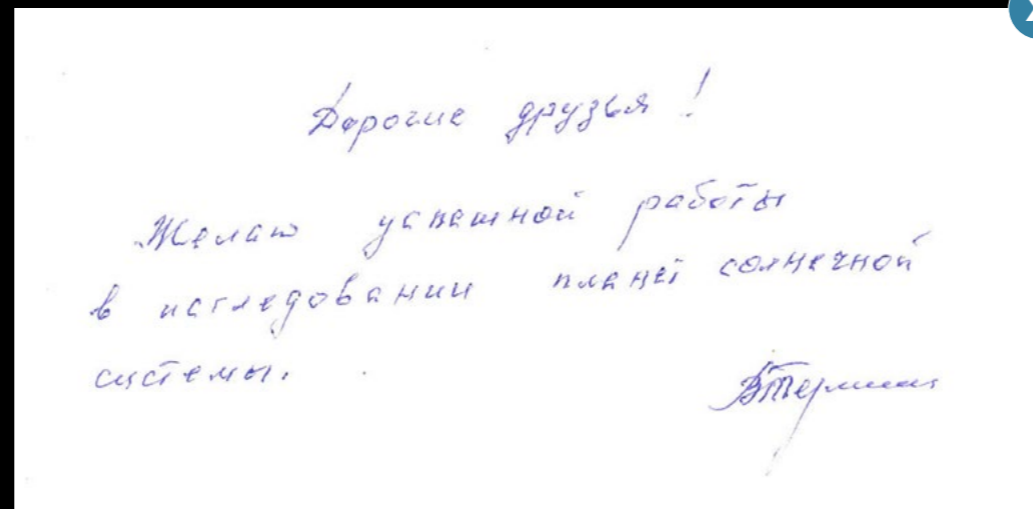


por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras



VALENTINA TERESHKOVA



por
año

por
nombre

por
país



GERHARD THIELE

Alemania, STS-99

“¡Todo logro empieza con un sueño!”

[Firmado]

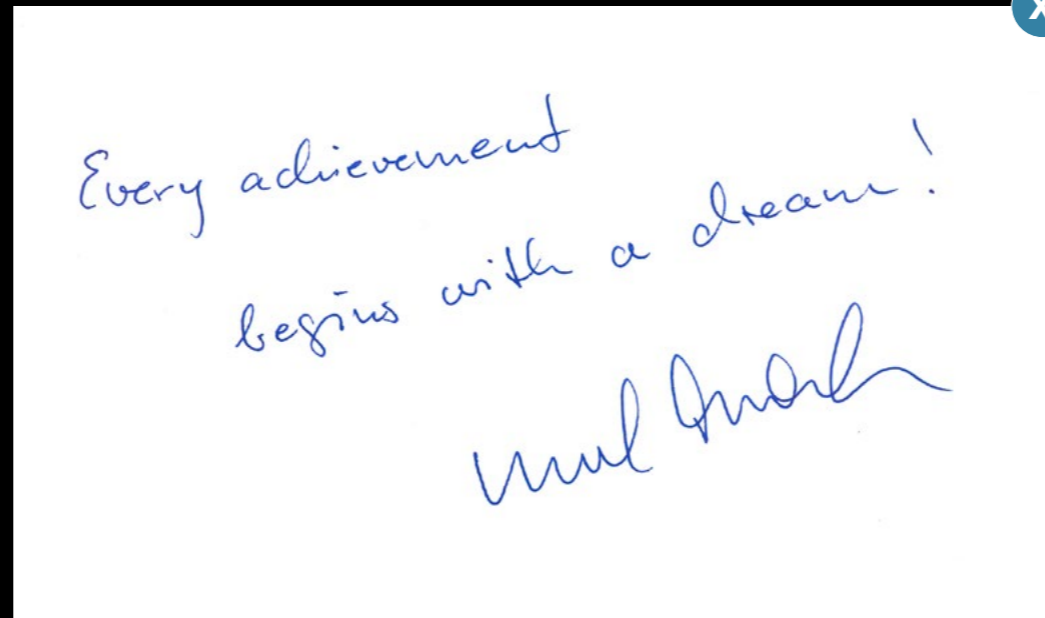
Every achievement
begins with a dream!
Gerhard Thiele



por
año

por
nombre

por
país



GERHARD THIELE



por
año

por
nombre

por
país



MICHEL TOGNINI

Francia, Antares, Soyuz TM-15/MIR, STS-93 Chandra.Columbia

“Los seres humanos comenzaron a explorar más allá de la atmósfera de la Tierra hace algo más de 50 años. La primera misión espacial duró 108 minutos. Hoy realizamos regularmente misiones de seis meses e incluso más largas. Hay numerosas aplicaciones vinculadas a la exploración del espacio, que van desde las investigaciones sobre energía hasta la ciencia y la protección de la Tierra. Debemos recordar que los seres humanos somos exploradores por naturaleza, y cada vez que inventamos una nueva forma de viajar, la aprovechamos en gran medida.”



[Firmado] 8 de marzo de 2015



por
año

por
nombre

por
país

X

"Human have started to explore out of our atmosphere, a little bit more than 50 years ago. The first mission in space was 108 minutes. To day we fly regularly missions of 6 months and even more. There are numerous utilizations linked with human in space, ranging from energy research, to science and Earth protection. One has to remember that humans are explorers, and every time we invented a new way to travel, we exploited it to a very high extent.


8 March 2015
Paris

MICHEL TOGNINI



por
año

por
nombre

por
país



FRANZ VIEHBÖCK

Austria, Soyuz TM-13 "Austromir", 2 a 10 de octubre de 1991

“¡Traten de seguir sus sueños y aspiraciones
y hagan que se conviertan en realidad!
¡Les deseo el mayor éxito!”

[Firmado] 12 de abril de 2012

Franz Viehböck
Austria
Soyuz TM-13
"Austromir" 2.-10.10.1991

Verwirkeln Sie Träume und
Hoffnungen zu Glück und
Erfolg!
Mit Erfolg!
F. Viehböck
12. April 2012



por
año

por
nombre

por
país

Franz VIEHBÖCK
AUSTRIA
SOYUZ TM-13
'AUSTROMIR' 2. - 10. 10. 1991

Versucht Eure Träume und
Visionen zu leben und zu
verwirklichen!

Viel Erfolg!

F. Viehböck

12. April 2012

FRANZ VIEHBÖCK



por
año

por
nombre

por
país



JAMES SHELTON VOSS

Estados Unidos de América,
Misiones espaciales STS-44, 53, 69, 101, 102, 105,
Expedición 2 a bordo de la Estación Espacial Internacional

“¡Apuntad a las estrellas!”

[Firmado] 9 de octubre de 2009

JAMES SHELTON VOSS
UNITED STATES OF AMERICA
SPACE SHUTTLE MISSIONS STS-44, 53, 69, 101, 102, 105
INTERNATIONAL SPACE STATION EXPEDITION 2
"REACH FOR THE STARS"
Jim Voss
OCTOBER 9, 2009



por
año

por
nombre

por
país

JAMES SHELTON VOSS

UNITED STATES OF AMERICA

SPACE SHUTTLE MISSIONS STS-44, 53, 69, 101, 102, 105

INTERNATIONAL SPACE STATION EXPEDITION 2

"REACH FOR THE STARS"

Jim Voss
OCTOBER 9, 2009

JAMES SHELTON VOSS



por
año

por
nombre

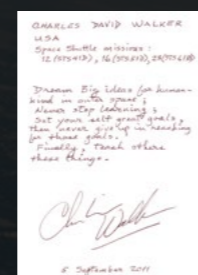
por
país



CHARLES DAVID WALKER

Estados Unidos de América,
Misiones espaciales: 12(STS41D), 16(STS51D), 23(STS61B)

“Perseguid grandes sueños para la humanidad
en el espacio ultraterrestre;
Nunca dejéis de aprender;
Fijaos grandes objetivos,
Y nunca os deis por vencidos al tratar de alcanzarlos.
Por último, enseñad a otros lo que habéis aprendido.”



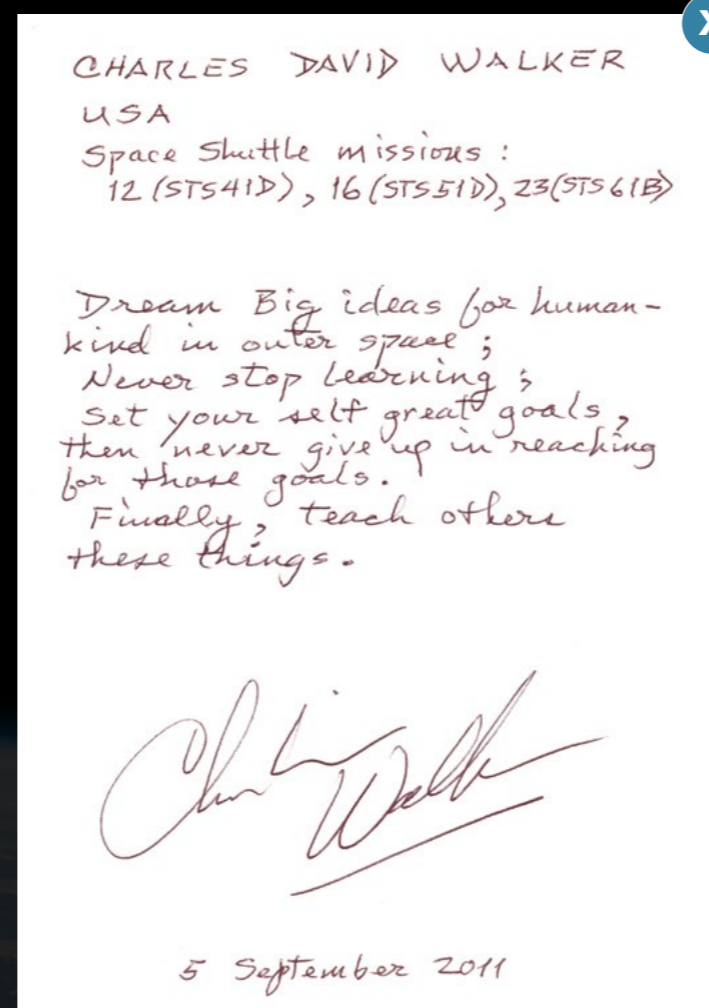
[Firmado] 5 de septiembre de 2011



por
año

por
nombre

por
país



CHARLES DAVID WALKER



por
año

por
nombre

por
país



ULRICH WALTER

Alemania, STS-55

“La esencia de la exploración humana del espacio es tratar de ver el ser en el contexto de la creación.”

[Firmado] 15 de julio de 2013

*The essence of human
space exploration is the
attempt to see the self
in context to creation*
U. Walter
15-Jul-13



por
año

por
nombre

por
país

*The essence of human
space exploration is the
attempt to see the self
in context to creation*

A. Walter
15-Jul-13

ULRICH WALTER



por
año

por
nombre

por
país



EDWARD H. WHITE II

Estados Unidos de América
(14 de noviembre de 1930 - 27 de enero de 1967)

El primer estadounidense que realizó un paseo espacial

Gemini 4, 1965

Edward H. White II

Con ocasión de su visita a las Naciones Unidas
Nueva York, 7 de octubre de 1965



por
año

por
nombre

por
país

Mensajes de
los Exploradores del Espacio
a las generaciones futuras



PEGGY A. WHITSON

Estados Unidos de América, STS-111, expediciones 5 y 16 a la Estación Espacial Internacional, STS-113

“Deja de lado la comodidad. ¡Traspasa los límites que te confinan y llegarás más lejos de lo que jamás hayas soñado!”

[Firmado]



por
año

por
nombre

por
país

Peggy A. Whitson, Ph.D.
United States of America
Shuttle STS 111
Expedition 5 on ISS
Shuttle STS 113
Expedition 16 on ISS

Extend beyond your comfort zone.
Without limiting yourself, you will
achieve more than you might
even dream!

Peggy A. Whitson

PEGGY A. WHITSON



por
año

por
nombre

por
país



NAOKO YAMAZAKI

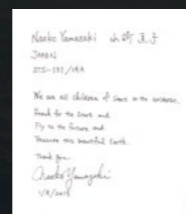
Japón, STS-131/19A

“Todos somos hijos de las estrellas en el universo.

Apunta hacia las estrellas,
vuela hacia el futuro y
valora esta bella Tierra.

Gracias.”

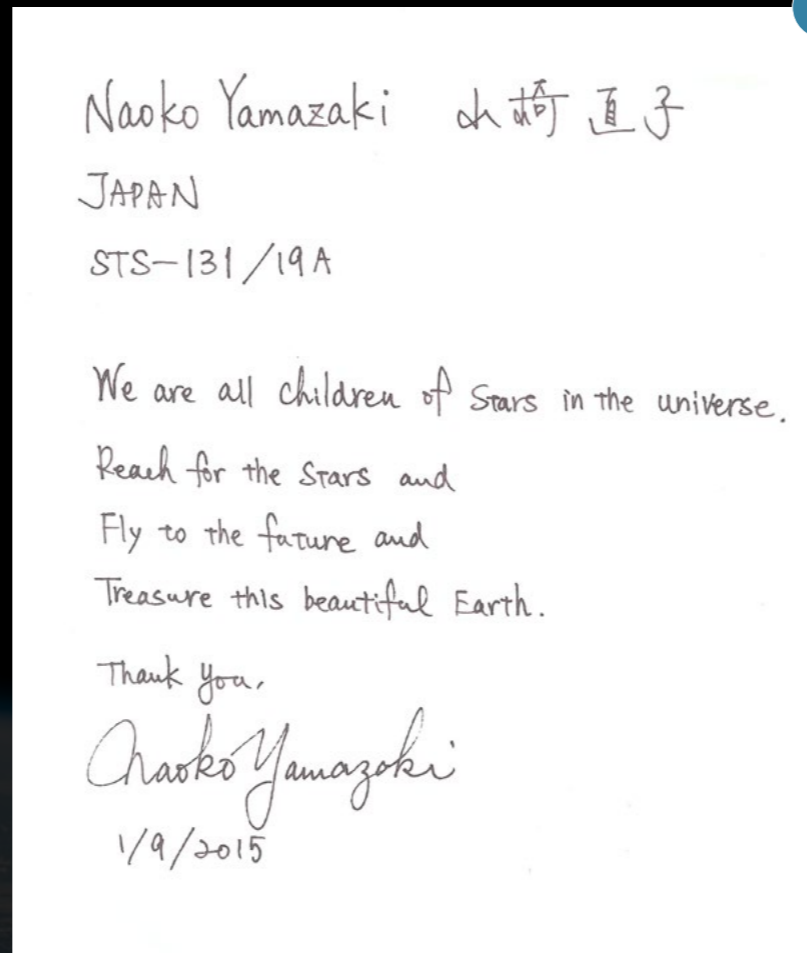
[Firmado] 9 de enero de 2015



por
año

por
nombre

por
país



NAOKO YAMAZAKI



por
año

por
nombre

por
país

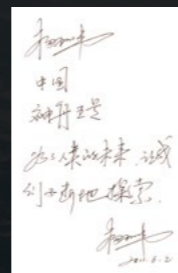


YANG LIWEI

China, Shenzhou 5

“Sigamos explorando por el futuro de la humanidad.”

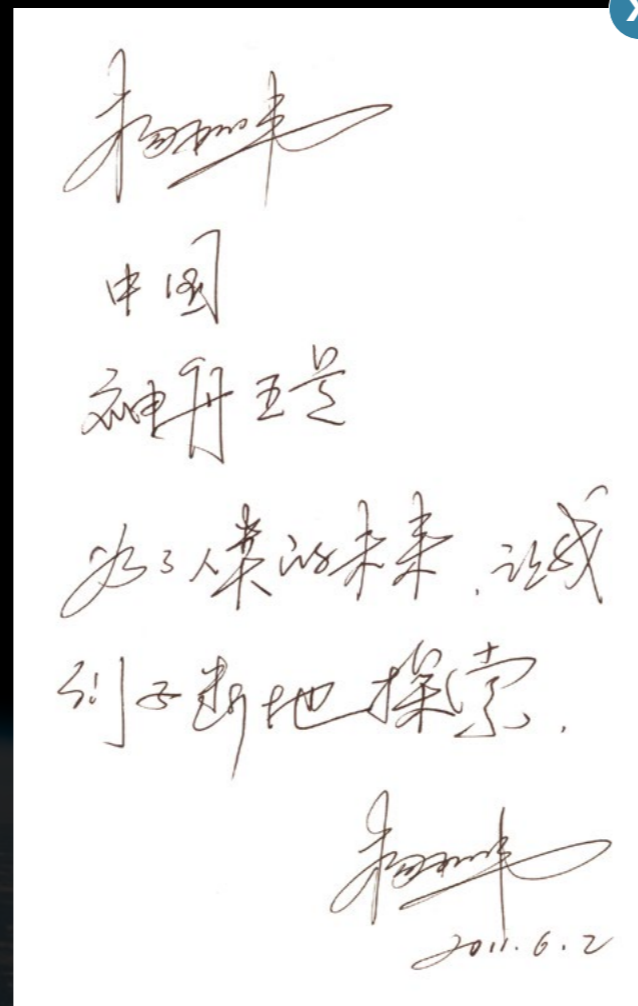
[Firmado] 2 de junio de 2011



por
año

por
nombre

por
país



YANG LIWEI



por
año

por
nombre

por
país

La Oficina de Asuntos del Espacio Ultraterrestre de las Naciones Unidas seguirá ampliando esta colección y actualizará el álbum en su sitio web cada año con ocasión del Día Internacional de los Vuelos Espaciales Tripulados.

La Oficina de Asuntos del Espacio Ultraterrestre se encarga de promover la cooperación internacional en la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos y prestar asistencia a los países en desarrollo para que utilicen la ciencia y la tecnología espaciales (www.unoosa.org).

Fotos/Imágenes: CMSE, ESA, NASA, RIA Novosti, Space Facts

La presente publicación no ha sido revisada a fondo por los servicios de edición.

ST/SPACE/60/REV.2



por
año

por
nombre

por
país